

Amana

Bottom Freezer Refrigerator Owner's Manual

Keep these instructions for future reference. Be sure this manual stays with refrigerator.


English	2
Français	17
Sección en castellano	33

Contents

Electrical Requirements	2
Model Identification	2
Service	3
Asure™ Extended Service Plan	3
Proper Disposal of your Refrigerator	3
Cutout Dimensions	3
Installation Instructions	3
Leveling Refrigerator	3
Door Removal	4
Door Reversal	4
Install Decorator Panels	6
Connect ice maker water supply line	7
Installation Checklist	8
Controls	9
Fresh Food and Deepfreeze® Controls	9
Setting Controls	9
Fresh Food Features	9
Spillsaver™ Shelves	9
Deli Port™	9
Drawers	10
Crisper Tote™	10
Covered Storage Bucket	10
Dairy Centers	10
Door Buckets	11
Door Shelf	11
Adjustable Dividers	11
Tall Package Retainer	11
Deepfreeze® Features	12
Slide and Serve™ Ice	12
Deepfreeze® Shelf	12
Wire Basket	12
Wire Divider	12
Pivot Bin™	12
Care and Cleaning	13
General	13
Odor Removal	13
Adhesives	13
Door Gaskets	13
Condenser Coils	13
Glass Shelves	13
Light Bulbs	14
Before Calling For Service	14
Normal Operating Sounds	15
Energy Tips	16
Vacation Tips	16
Warranty	16

Electrical Requirements

 **Recognize this symbol as a safety precaution.**

 **WARNING**

Electrical Grounding Instructions — This refrigerator is equipped with a three-prong (grounding) plug for protection against possible shock hazards. If a two-prong wall receptacle is encountered, contact a qualified electrician and have the two-prong wall receptacle replaced with a properly grounded three-prong wall receptacle in accordance with the National Electrical Code.

Refrigerator is designed to operate on a separate 103 to 126 volt, 15 amp., 60 cycle line.

Do not under any circumstances cut or remove the round grounding prong from the plug. Refrigerator must be grounded at all times. Do not remove warning tag from power cord.

Do not use a two-prong adapter. Do not use an extension cord.

Model Identification

Thank you for purchasing this Amana® refrigerator. Please read this Owner's Manual thoroughly. This manual provides proper maintenance information. Any questions, call the Consumer Affairs Department at **1-800-843-0304** inside U.S.A. and **1-319-622-5511** outside U.S.A.

Complete registration card and promptly return. If registration card is missing, call the Consumer Affairs Department.

When contacting Amana Appliances, provide product information. Product information is on the serial plate, located on (upper left corner, ceiling) of refrigerator section. Record the following information:

Model Number: _____

Manufacturing Number: _____

S/N or Serial Number: _____

Date of purchase: _____

Dealer's name and address: _____

Service

Keep a copy of sales receipt for future reference or in case warranty service is required. Any questions or to locate an authorized servicer, call 1-800-NAT-LSVC (1-800-628-5782) inside U.S.A. 319-622-5511 outside U.S.A. Warranty service must be performed by an authorized servicer. Amana, also recommends contacting an authorized servicer if service is required after warranty expires.

Asure™ Extended Service Plan

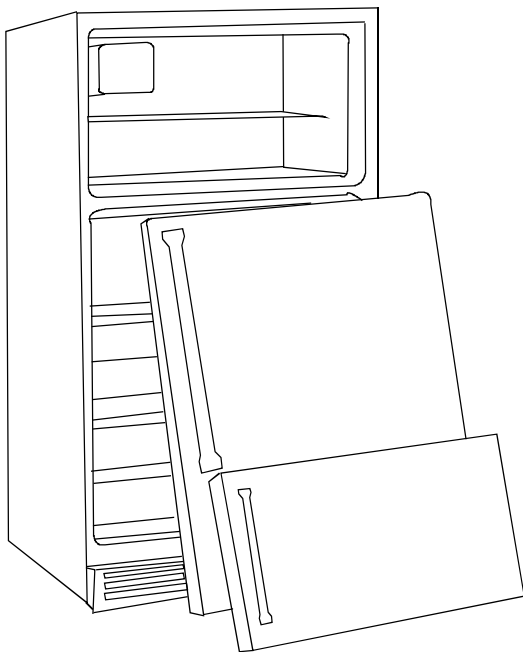
Amana offers long-term service protection for this new refrigerator. Asure™ Extended Service Plan is specially designed to supplement Amana's strong warranty. This plan covers parts, labor, and travel charges. Call 1-800-528-2682 for information.

Proper Disposal of your Refrigerator

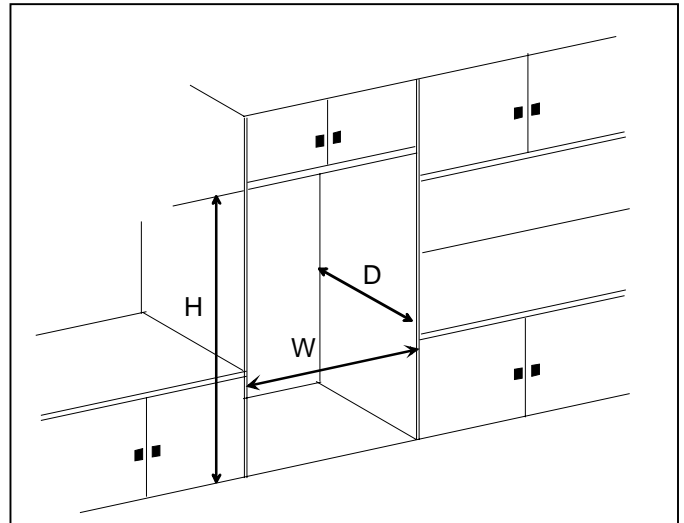
IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous—even if they sit for "just a few days". If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

BEFORE YOU THROW AWAY YOUR OLD REFRIGERATOR OR FREEZER:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so children may not easily climb inside.



Cutout Dimensions



	Single Installation	Double Installation
H	69" with 12" deep cabinets above refrigerator 70" with 24" deep cabinets above refrigerator	
W	36"	72 ³ / ₄ " *
D	24"	24"

* See BID trim kit for specifications

Installation Instructions

Proper installation will ensure that this refrigerator operates most efficiently. Amana cannot be responsible for improper installation.



Caution

To avoid property damage, protect soft vinyl or other flooring with cardboard, rugs, or other protective material when moving refrigerator.

Leveling Refrigerator

Some installation may require door reversal to achieve full door swing. If so proceed to *Door Reversal* section before leveling your refrigerator.

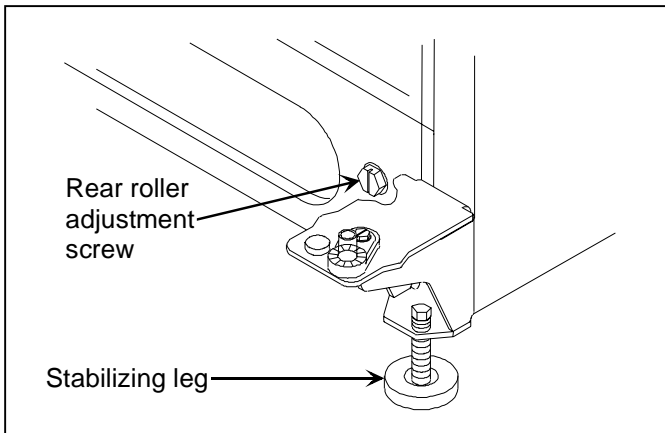
If your refrigerator requires ice maker water supply connection, proceed to *Connect Ice Maker Water Supply* section before leveling refrigerator.

1. Plug in power cord.
2. Move refrigerator into final location.
3. Level refrigerator using a level placed on top of the refrigerator.
 - Remove toe grille. Remove bottom hinge cover.
 - Turn ³/₈" roller adjustment screw to raise or lower rear of refrigerator.

- Turn stabilizing legs clockwise to raise or counterclockwise to lower front of refrigerator. Stabilizing legs must be firmly against floor. Front of refrigerator must be 1/4" (6 mm) higher than the back of your refrigerator.

Caution

To avoid personal injury or property damage caused by refrigerator tipping, stabilizing legs must be firmly against floor.



Door Removal

Perform steps 2–5 of *Door Reversal* section to remove doors. Perform steps 2–5 in reverse order to replace doors.

Door Reversal

Some installations may require door reversal to achieve full door swing. To reverse door swing direction perform the following steps.

BBI20 model

- Do not install the 2 supplied trim pieces until doors have been reversed.
- Kit, #TK231L, is required to reverse doors. Specify color when ordering:
TK231LW is white
TK231LL is almond
TK231LE is ebony
TK231LS is stainless

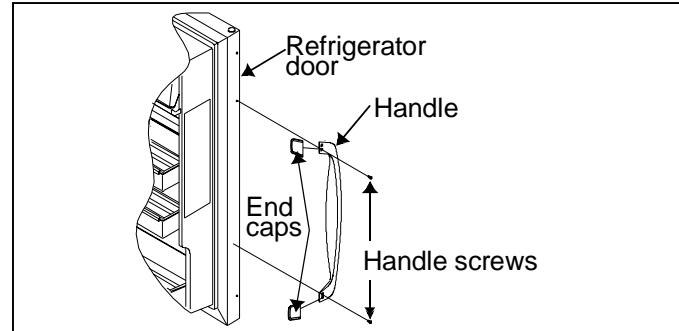
BRF20 model

1. Remove and reverse refrigerator and freezer handles.

IMPORTANT: To prevent scratching of refrigerator surfaces, blade of screwdriver and putty knife called for in steps below must be covered with masking tape.

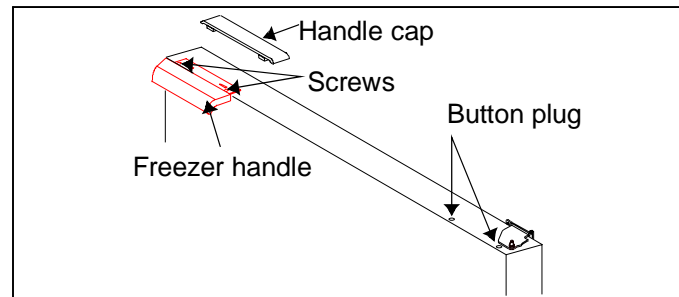
Refrigerator

- Pry up end caps using a putty knife with the blade covered in masking tape. Remove end caps from refrigerator door. Remove handle from door by removing 2 mounting screws at each end of handle.
- Nameplate logo will automatically reverse.

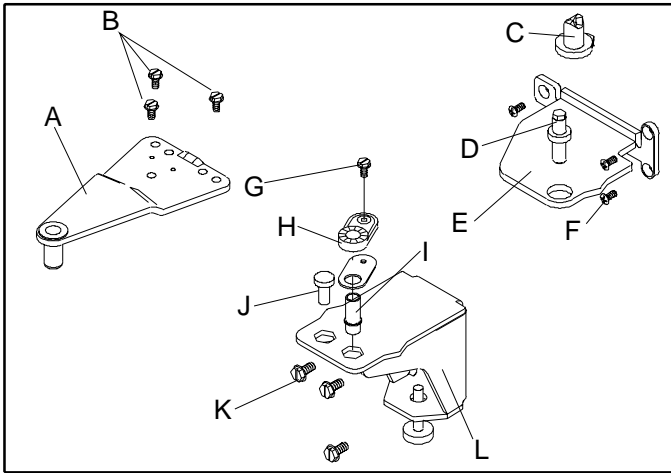


Freezer

- Pry up back edge of handle cap using a putty knife with the blade covered in masking tape. Remove handle cap from handle. Remove handle from door by removing mounting screw at each side of handle.
- Pry 2 button plugs from hinge side of door using a putty knife with the blade covered in masking tape. Save button plugs as they will be reused later.

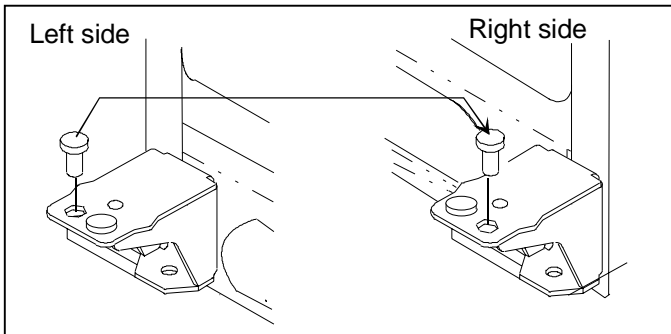


2. Remove top hinge cover. Top hinge cover snaps off. Remove top hinge and hinge shim using hex nut driver.
3. Remove refrigerator door by lifting off of center hinge pin.
4. Remove center hinge pin using hex nut driver.
5. Remove freezer door by lifting door off bottom hinge. An internal support rod may slide out of hinge socket. Replace internal support rod in hinge hole of hinge side of freezer door.
6. Remove center hinge bracket and hinge shim using Phillips screwdriver.
7. Remove toe grille by pulling forward. Remove bottom hinge door closure and pin by removing screw with a Phillips screwdriver.

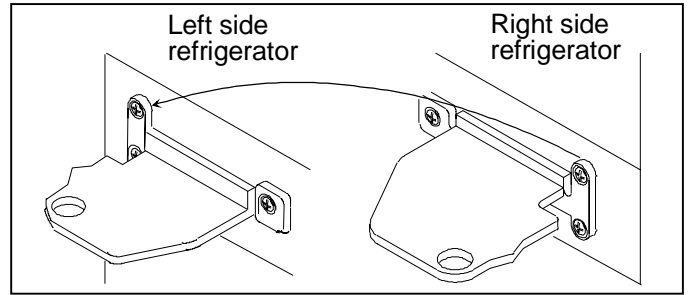


- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| A. Top hinge | B. $\frac{5}{16}$ " (8 mm) screws |
| C. Center hinge door closure | |
| D. Center hinge pin | E. Center hinge bracket |
| F. Phillips screws | G. Phillips screws |
| H. Door closure | I. Bottom hinge pin |
| J. Bottom hinge plug | K. $\frac{3}{8}$ " (9 mm) screws |
| L. Bottom hinge | |

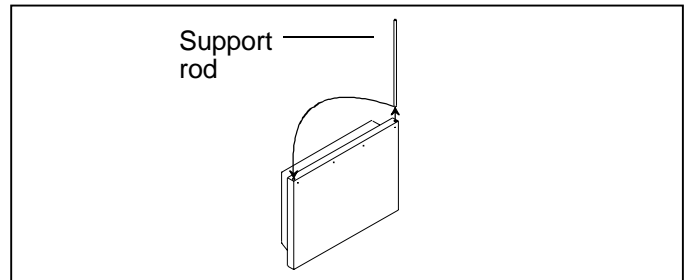
8. Move bottom hinge pin and door closure from right bottom hinge to left bottom hinge. Move plastic plug from left bottom hinge to right bottom hinge using a needle nose pliers. Pinch tabs from underside of hinge to remove.



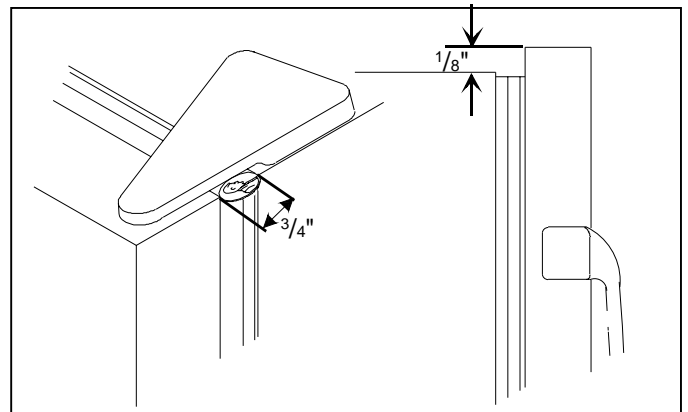
9. Remove cabinet plugs from top left and front left side of refrigerator cabinet by placing a putty knife covered with masking tape underneath plug and pulling forward. Remove center hinge bracket by removing screws using a Phillips screwdriver. Rotate center hinge 180°. Install bracket on left side of refrigerator. Install cabinet plugs on right side of cabinet in holes left from center hinge bracket and top hinge.
- If cabinet plug has a phillips type head use a phillips screwdriver to remove cabinet plug.



10. Remove freezer door internal support rod located underneath freezer handle. Reinstall internal support rod in hinge hole on opposite side of door.



11. Rehang freezer door by setting left freezer door hinge hole on bottom left hinge pin. Install center hinge pin and door closure.
12. Install center hinge pin in center hinge bracket. Place center hinge door closure on center hinge pin. Install top hinge bracket on top left side of refrigerator cabinet by installing rear screws loosely with a $\frac{5}{16}$ " hex nut driver. Set refrigerator door on center hinge door closure. Place top hinge pin in refrigerator door hinge hole. Install remaining screw and tighten all screws.
- Use a penny to space door $\frac{3}{4}$ " (18 mm) from cabinet. Use plastic shims behind center hinge to provide more space if required.
 - Handle side of door should be approximately $\frac{1}{8}$ " (3 mm) higher than hinge side of door.



13. Replace freezer door handle.
- Mount handle to opposite side of door using original freezer handle screws.

- Angle front edge of handle cap downward toward back lip of freezer handle. Verify bottom tab on freezer cap slides under rear lip of freezer handle. Snap rear edge of handle cap in place. Place 2 button plugs in empty mounting holes on opposite side of freezer door.

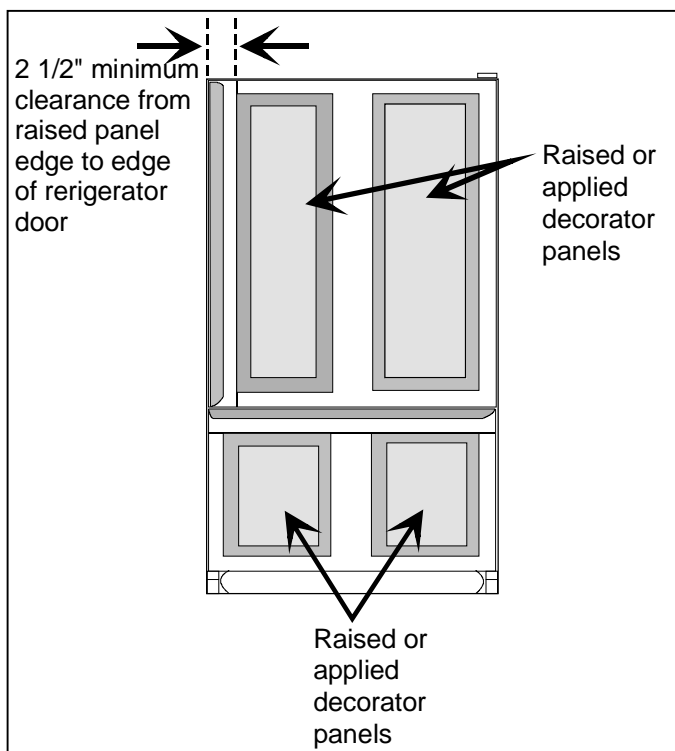
14. Replace refrigerator door handle.

- Pry 4 button plugs from hinge side of door with putty knife, blade covered with masking tape. Mount handle on opposite side of door using mounting screws removed in previous step.
- Snap end caps into place. Replace 4 button plugs in empty mounting holes.

Install Decorator Panels

(BBI20 Models)

If raised panels are used, allow 2 1/2" minimum clearance between raised edge of panel and refrigerator handle.



Listed below are required height x width dimensions for decorator panels. Panels are not supplied with the refrigerator and can be purchased locally or as optional kits from an Amana dealer.



Caution

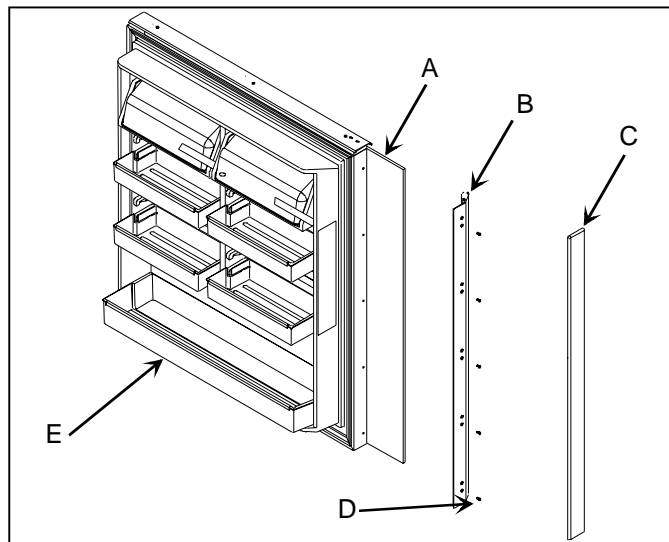
To avoid personal injury or property damage, Fresh Food panel should not weigh more than 30 lbs (14 kgs) and Deepfreeze® panel should not weigh more than 15 lbs (7 kgs).

Fresh Food Door	41" x 35 1/8" 104 mm x 89 mm
Deepfreeze® Door	21 15/16" x 35 5/8" 56 mm x 90 mm

Important

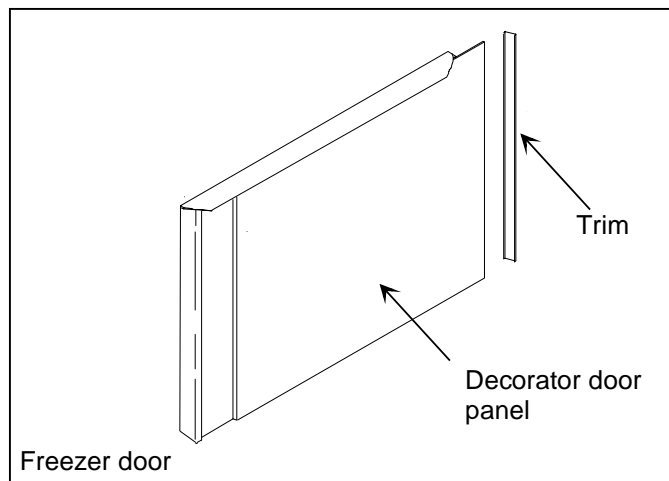
Permanent, double-sided tape is used to attach trim pieces. Before removing paper backing, check placement of trim pieces on door. Back edge of trim should always fit tight against back of refrigerator or freezer door. Trim pieces may be damaged if adjustment or removal is attempted after installation.

1. Remove refrigerator door handle. Slide panel in place on refrigerator door. Replace door handle and install left side trim.



- A. Decorator door panel
- B. Door handle
- C. Door handle trim
- D. Phillips screws
- E. Refrigerator door

2. Slide panel in place on freezer door. Install right side trim.



3. Review *Installation Checklist*.

Connect ice maker water supply line

WARNING

To avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death, disconnect power to refrigerator before connecting water supply. After connecting water supply, connect power.

CAUTION

Observe the following to avoid property damage:

- Make sure water pressure to water valve is between 20 and 100 pounds per square inch.
- Tighten adapter fitting and nuts with pliers and wrenches. Do not overtighten.
- Check for water leaks and correct if necessary before returning refrigerator to normal location. After 24 hours check again for leaks.

Important

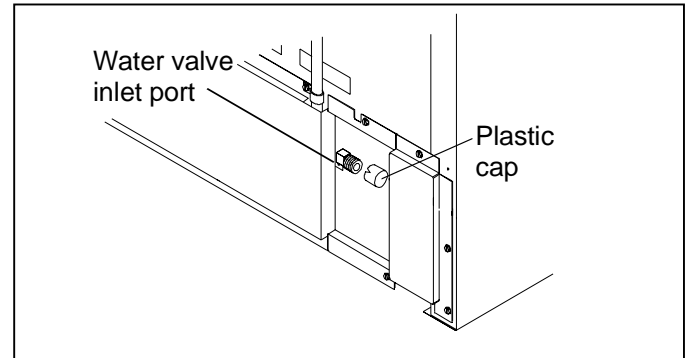
- Before connecting water supply, contact a plumber to connect copper tubing to household plumbing in compliance with local codes and ordinances.
- Amana does not recommend using a self-piercing, or $\frac{3}{16}$ " saddle valves! Both reduce water flow, become plugged with sediment over time and may cause leaks if repair is attempted. The correct type of shut-off valve requires a $\frac{1}{4}$ " hole to be drilled in the water supply pipe prior to valve attachment. Amana is not responsible for property damage caused by improper water connection.

Materials Required

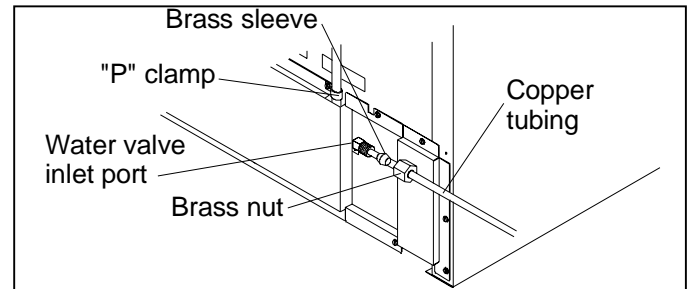
$\frac{1}{4}$ " O.D. (6 mm) flexible copper tubing is required. Length of copper tubing must reach from water supply connection to water valve inlet port on back of refrigerator, plus additional 8 ft. (2 m) of tubing for a service loop. A service loop will allow refrigerator to be pulled away from the wall without disconnecting tubing.

Procedure

1. Remove plastic cap from water valve inlet port.



2. Place brass nut and brass sleeve on copper tubing. (Brass nut and sleeve are found in your literature packet.) Insert copper tubing into water valve inlet port. Connect brass nut on copper tubing to water valve inlet port. Make sure copper tubing is secure by pulling on copper tubing.



3. Turn on water supply to refrigerator and check for leaks. Correct any leaks at connection. Be careful not to overtighten connection.
4. Create a service loop using extreme care to avoid kinks. Secure copper tubing to refrigerator cabinet with a "P" clamp.

Installation Checklist

This checklist is for personal records only.

Consumer	Installer	
----------	-----------	--

Doors

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Handles are solidly attached to doors. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Handle side of door is 1/8" (3 mm) higher than hinge side of door. (Door lowers when loaded with food.) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Doors seal completely to refrigerator cabinet. |

Leveling

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Refrigerator is tilted 1/4" (6 mm) from front to rear. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Stabilizing legs are against floor. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Toe grille is properly attached to refrigerator. |

Ice Maker (some models)

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Water supply to refrigerator is turned on. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Water leaks are not present at connection between household water supply and refrigerator. (After 24 hours, consumer should check connection for water leaks.) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ice maker arm is down for ice production. (It may take up to 24 hours for first harvest of ice.) |

Product Literature

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Owner's manual is reviewed including the following information: <ul style="list-style-type: none">• product registration card• Fresh Food and Deepfreeze® controls• humidity controlled crisper drawer• temperature controlled drawer• normal operating sounds |
|--------------------------|--------------------------|--|

Notes _____

Consumer's Signature

Installer's Signature

Installer's Company Name/Phone Number

Date

Controls

This refrigerator operates most efficiently in normal household temperatures of 55° to 110°F (13°C to 43°C).

Fresh Food and Deepfreeze® Controls

Fresh Food control is located on upper rear wall of Fresh Food section.

Deepfreeze® control is located on right front ceiling of Deepfreeze® section.

When Deepfreeze® control is set to *OFF*, neither Fresh Food nor Deepfreeze® sections will cool. Initially, set both controls to 4. Wait 24 hours for Fresh Food and Deepfreeze® sections to reach desired temperatures. After 24 hours, adjust controls, one number at a time, as desired. 1 is warmest setting and 7 is coldest.

Setting Controls

Set controls precisely using a household thermometer that includes temperatures between -5° to 50°F (-21° to 10°C).

Put thermometer snugly between frozen packages in Deepfreeze® section. Wait 5-8 hours. If Deepfreeze® temperature is not 0° to 2°F (-17° to -16°C), adjust control, one number at a time. Check again after 5-8 hours.

Put thermometer in a glass of water in middle of Fresh Food section. Wait 5-8 hours. If Fresh Food temperature is not 38° to 40°F (3° to 4°C), adjust control, one number at a time. Check again after 5-8 hours.

Fresh Food Features



Caution

To avoid property damage, confirm shelf is secure before placing items on shelf.

Spillsaver™ Shelves

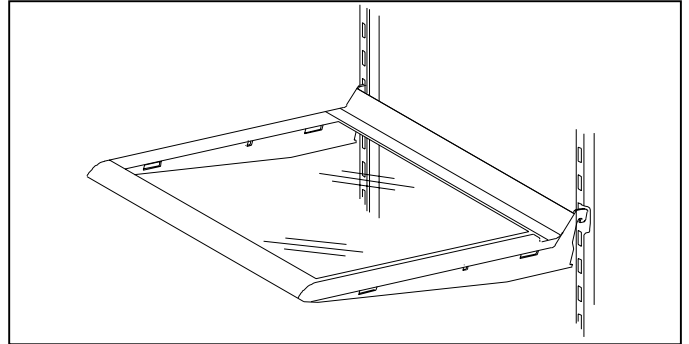
Spillsaver™ shelves adjust to meet individual storage needs and hold simple spills for easier cleaning.



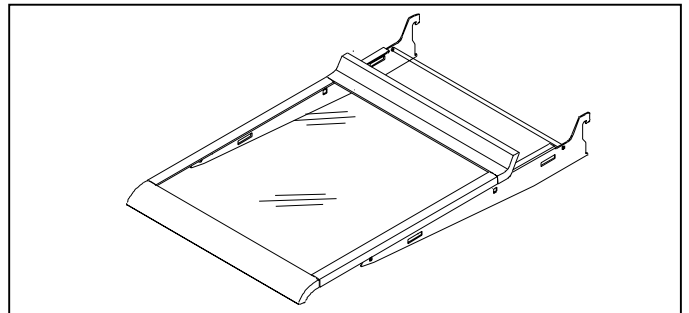
Caution

To avoid personal injury or property damage, handle tempered glass shelves carefully. Shelves may break suddenly if nicked, scratched, or exposed to sudden temperature change.

- Remove shelves by lifting front, releasing hooks from metal track then pulling out.
- Replace shelves by inserting hooks into metal track and lowering front.



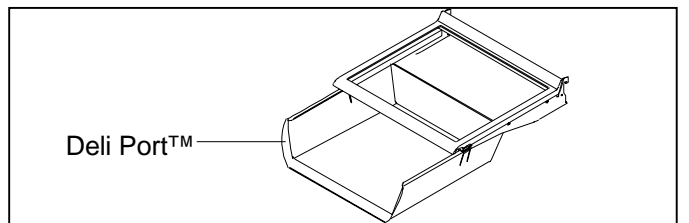
EasyGlide™ shelves pull forward for easy access of items in back.



Deli Port™

Deli Port™ provides space saving storage underneath Spillsaver™ shelf and pulls forward for easy access.

- Remove shelf by pulling forward until shelf stops. Push tabs on sides of shelf in and pull shelf forward.
- Replace shelf by inserting shelf into track and sliding back.



Drawers

Humidity Controlled Crisper Drawer

The right drawer is humidity controlled. This drawer keeps produce fresh longer. Wrap produce tightly. Do not wash produce before placing in drawer. Excess moisture could cause produce to spoil prematurely. Do not line drawer with paper towels. Paper towels will retain moisture.

Humidity control is located below front shelf trim. Control adjusts humidity in drawer. Slide control to right for produce with leaves such as lettuce, spinach or cabbage. Slide control to left for produce with skins such as cauliflower, corn or tomatoes.

Temperature Controlled Drawer

The left drawer is temperature controlled. This drawer keeps food fresh longer and up to 5°F (3°C) colder than Fresh Food temperature. Use this drawer for deli storage or additional produce storage.

Temperature control is located below front shelf trim. Control adjusts amount of air circulating around drawer. Slide control left for normal Fresh Food temperature and right for colder temperature. Ice crystals may form on drawer or food on coldest setting. Cold air can decrease Fresh Food temperature. Fresh Food control may need to be adjusted.

Remove shelf and drawers by completing the following steps.

1. Open left* drawer. *For doors hinged on left, open right drawer.



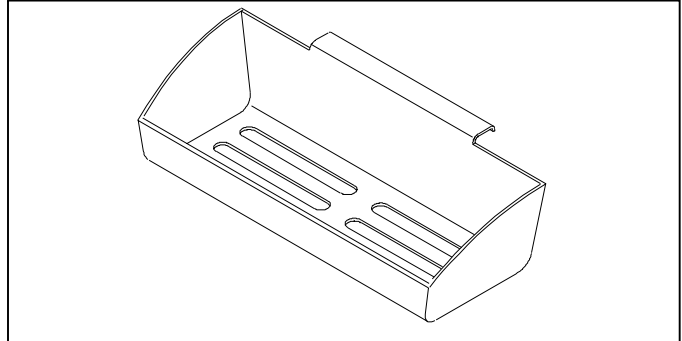
Caution

To avoid personal injury or property damage, handle tempered glass shelves carefully. Shelves may break suddenly if nicked, scratched, or exposed to sudden temperature change.

2. Remove shelf by gently pushing up from underneath. Tilt one end up then pull out.
3. Remove left* drawer by lifting front while supporting underneath then pulling out. *For doors hinged on left, remove right drawer.
4. Remove support post at recess in bottom center of Fresh Food section by lifting.
5. Remove other crisper by sliding to opposite wall. Lift front while supporting underneath then pull out.
6. Replace drawers and shelf by reversing steps 1–5.

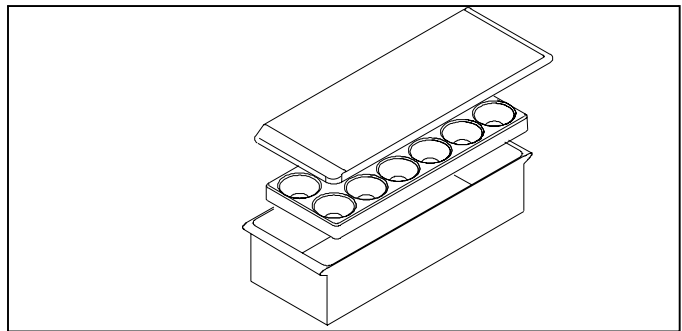
Crisper Tote™

Crisper Tote™ provides easy access and protection for small produce such as cherry tomatoes, lemons, mushrooms, etc. in the humidity controlled crisper drawer.



Covered Storage Bucket

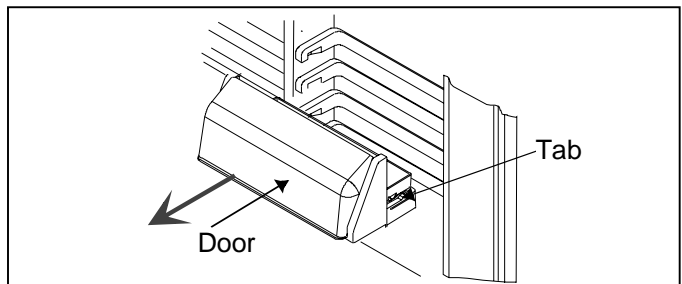
Storage bucket has a lid and removable egg tray. When tray is removed, bucket will accept items such as a standard egg carton, ice, etc.



Dairy Centers

Dairy centers provide convenient storage for items such as butter, cheese, etc.

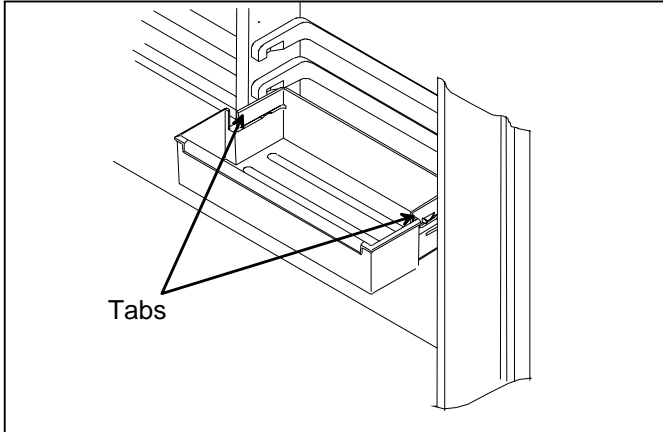
- Remove dairy centers by lifting door, pushing tabs toward center and pulling out.
- Replace dairy centers by sliding in until tabs lock into place and lowering door.



Door Buckets

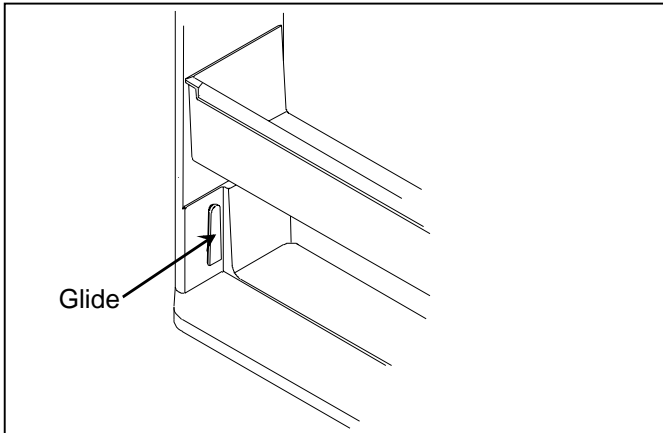
Door buckets adjust to meet individual storage needs.

- Remove door buckets by pushing tabs toward center and pulling out.
- Replace door buckets by sliding in until tabs lock into place.



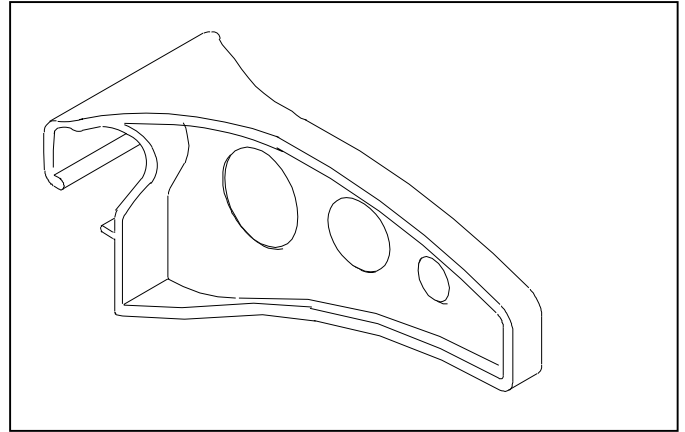
Door Shelf

- Remove door shelf by lifting ends and pulling out.
- Replace door shelf by placing shelf on glides and sliding down.



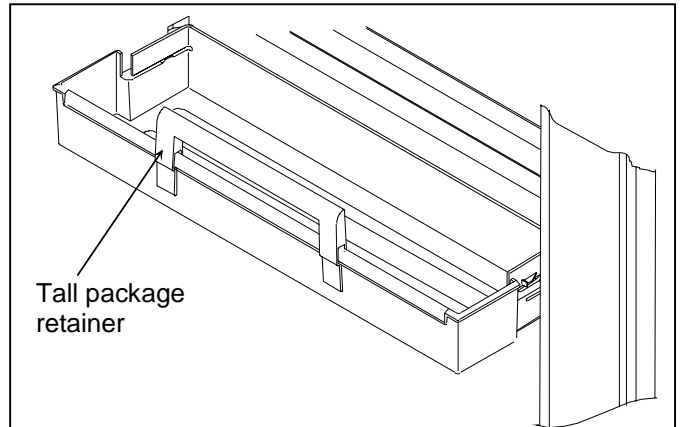
Adjustable Dividers

Adjustable dividers keep items in place and adjust to meet individual storage needs. Divider fits in any Fresh Food door bucket or door shelf.



Tall Package Retainer

Tall package retainer keeps tall items secure. Retainer fits in any Fresh Food door bucket or door shelf.



Deepfreeze® Features



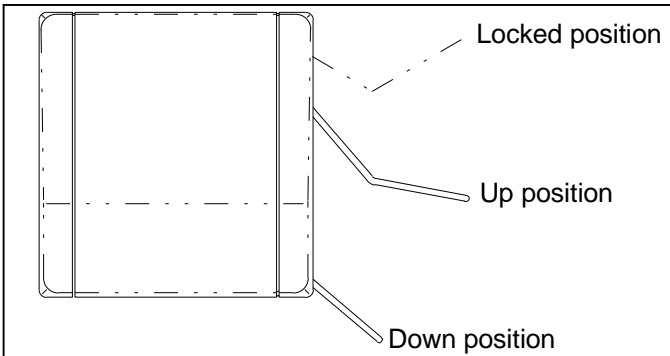
Caution

To avoid property damage, confirm shelf is secure before placing items on shelf.

Slide and Serve™ Ice

BBI20 models feature an automatic ice maker, ice bucket, and slide out wire shelf.

- Confirm ice maker arm is down.



- After Deepfreeze® section reaches normal temperature, ice maker fills with water and begins operating. Allow 24–48 hours after installation before first harvest of ice. Ice maker produces 7 to 9 harvests of ice in a 24-hour period under ideal conditions.
- After ice is formed, ice maker drops ice cubes into ice storage bucket. During ice production, ice maker arm raises and lowers. When ice storage bucket is full, ice maker arm turns ice maker off. Discard first 3 harvests of ice after initially connecting refrigerator to household water supply and after extended periods of nonuse.
- Stop ice production by raising ice maker arm. A definite click is heard when proper position is reached. Ice maker arm will remain in that position until pushed down.
- To avoid an ice harvest when shelf is out or ice bucket is removed raise ice maker arm to locked position.



Caution

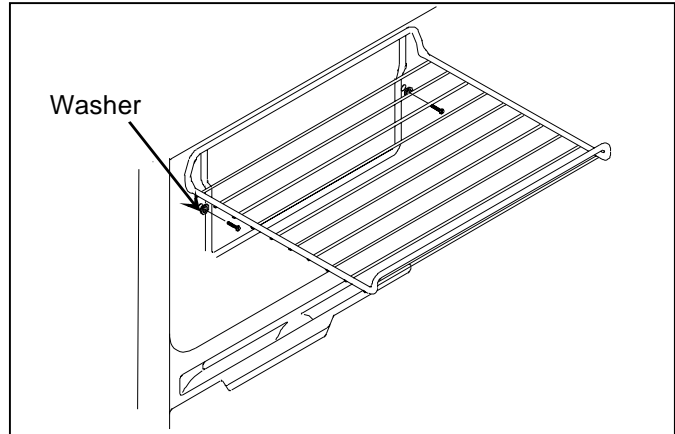
To avoid damage to ice maker, observe the following:

- Do not force ice maker arm down or up, past stop position.
- Do not place or store anything in ice storage bucket.

BRF20 models feature an ice bucket, ice cube trays, ice service rack and slide out wire shelf.

- Remove ice service rack by lifting rack off plastic washers then pulling out.
- Replace ice service rack by placing rack on washer and

sliding down until secure.



Deepfreeze® Shelf

- Remove Deepfreeze® shelf by pulling out. A sharp tug may be necessary.
- Replace Deepfreeze® shelf by sliding in until back locks in place.

Wire Basket

Wire basket slides out for easy access of items in back.

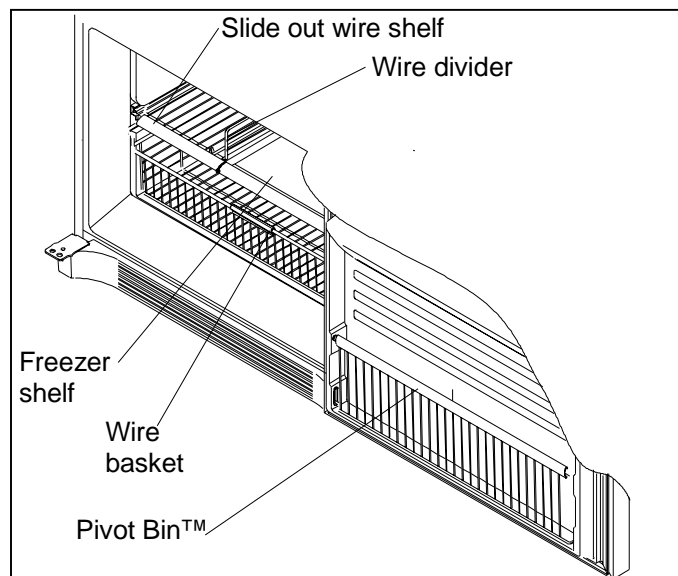
- Remove wire basket by lifting and pulling out.
- Replace wire basket by sliding in.

Wire Divider

Wire divider organizes storage space. Divider can be moved left or right.

Pivot Bin™

Pivot Bin™ provides convenient storage for frozen food items in Deepfreeze® door and tilts forward for easy access of those items.



Care and Cleaning



WARNING

To avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death, disconnect power to refrigerator before cleaning. After cleaning, connect power.



Caution

To avoid personal injury or property damage, read and follow all cleaning product manufacturer's directions.

General

1. Wash surfaces with 4 tablespoons baking soda dissolved in 1 quart warm water and a soft, clean cloth.
2. Rinse surfaces with warm water. Dry surfaces with a soft, clean cloth.
 - Do not use the following items:
 - abrasive or harsh cleaners, ammonia, chlorine bleach, etc.
 - concentrated detergents or solvents
 - metal scouring padsThese items can scratch, crack and discolor surfaces.
 - Do not place buckets, shelves, etc. in dishwasher.

Odor Removal

1. Remove all food.
 2. Clean all interior surfaces including ceiling, floor, and walls according to *General* instructions. Pay special attention to corners, crevices, and grooves. Include all drawers, shelves, and gaskets.
 3. Wash and dry all bottles, containers and jars before returning food to refrigerator. Wrap foods in tightly sealed containers to prevent further odor. After 24 hours, check if odor was eliminated.
- Complete the following steps if odor was not eliminated.
4. Complete steps 1–2.
 5. Place garden fresh crispens on top shelf of Fresh Food section. Pack Fresh Food and Deepfreeze® sections, including doors, with crumpled sheets of black and white newspaper.
 6. Place charcoal briquettes randomly throughout newspaper.
 7. Close doors and let stand 24–48 hours.
 8. Remove charcoal briquettes and newspapers.
 9. Complete steps 2–3.

Contact Consumer Affairs Department if odor was still not eliminated.

Adhesives

1. Remove glue residue by rubbing toothpaste into adhesive with fingers until adhesive loosens.
2. Rinse surface with warm water. Dry surface with a soft, clean cloth.

Door Gaskets

1. Clean door gaskets as necessary according to *General* instructions. Gaskets must be kept clean and pliable to assure proper seal.
2. Apply a light film of petroleum jelly on hinge side of gasket to keep gaskets pliable.

Condenser Coils

Clean condenser coil every 3 months to ensure maximum performance of refrigerator. Accumulated dust and lint may cause the following:

- reduced cooling performance
 - increased energy usage
 - premature part failure
1. Remove toe grille by holding ends and pulling forward.
 2. Clean front surface of condenser coil with a vacuum cleaner hose nozzle.
 3. Replace toe grille by inserting clips in holes and snapping in.

Glass Shelves



Caution

To avoid personal injury or property damage, handle tempered glass shelves carefully. Shelves may break suddenly if nicked, scratched, or exposed to sudden temperature change.

Remove shelf by lifting front, releasing hooks from metal track then pulling out. Place shelf on a towel. Allow shelf to adjust to room temperature before cleaning.

Clean crevices by completing the following steps:

1. Dilute mild detergent and brush solution into crevices using a plastic bristle brush. Let set for 5 minutes.
2. Spray warm water into crevices using faucet spray attachment.
3. Dry shelf thoroughly and replace shelf by inserting hooks into metal track and lowering front.

Before Calling For Service

Light Bulbs

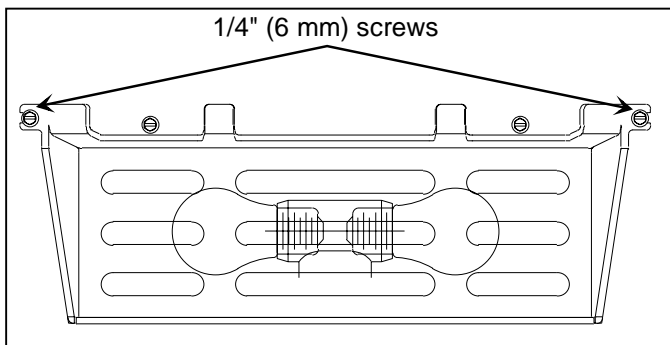
WARNING

To avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death, disconnect power to refrigerator before replacing light bulb. After replacing light bulb, connect power.

Caution

To avoid personal injury or property damage, observe the following:

- Allow light bulb to cool.
- Wear gloves when replacing light bulb.
- Access light bulbs by removing 2 outside back screws. Back of light bulb cover drops down. Replace light bulbs with 40-watt appliance bulbs.
- Replace light bulb cover by holding cover against ceiling. Insert and tighten screws.



Refrigerator does not operate.

- Confirm Deepfreeze® control is on.
- Confirm refrigerator is plugged in.
- Check fuse or circuit breaker. Plug in another item at that wall outlet.
- Wait 40 minutes to see if refrigerator restarts. If Deepfreeze® control is on, lights work but 2 fans and compressor are not operating, refrigerator may be in defrost cycle.

Refrigerator still won't operate.

- Unplug refrigerator. Transfer food to another unit or place dry ice in Deepfreeze® section to preserve food. **Warranty does not cover food loss.** Check warranty certificate for specific coverage.
- Call **1-800-628-5782** inside U.S.A. and **1-319-622-5511** outside U.S.A. to locate an authorized Amana technician.

Food temperature appears too warm.

- See above sections.
- Allow time for recently added warm food to reach Fresh Food or Deepfreeze® temperature.
- Check gaskets for proper seal.
- Clean condenser coils.
- Adjust Fresh Food and/or Deepfreeze® control.

Temperature controlled drawer temperature is too warm.

- Slide control to colder setting.
- Adjust Deepfreeze® control to colder setting.

Food temperature is too cold.

- Clean condenser coils.
- Adjust Fresh Food control.
- Adjust Deepfreeze® control to warmer setting. Allow several hours for temperature to adjust.

Refrigerator runs too frequently.

- It may be normal to maintain constant temperature.
- Doors may have been opened frequently or for an extended period of time.
- Allow time for recently added warm food to reach Fresh Food or Deepfreeze® temperature.
- Clean condenser coils.
- Adjust Deepfreeze® control.
- Check gaskets for proper seal.

Water droplets form on inside of refrigerator.

- It is normal during high humidity periods or if doors have been opened frequently.

Water droplets form on outside of refrigerator.

- Check door gaskets for proper seal.

Normal Operating Sounds

Drawers do not close freely.

- Check for a package which may prevent drawer from closing properly.
- Confirm drawer is in proper position.
- Clean drawer channels with warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- Apply a thin layer of petroleum jelly to drawer channels.
- Confirm refrigerator is level.

Refrigerator has an odor.

- See *Odor Removal* instructions in *Care and Cleaning* section.

Refrigerator or ice maker (some models) make unfamiliar sounds or seems too loud.

- It may be normal. See *Normal Operating Sounds* section.

Ice maker (some models) is not producing ice.

- Confirm ice maker arm is down.
- Confirm household water supply is reaching water valve.
- Confirm ice maker wiring harness is completely inserted into proper holes.
- Check for kinks in copper or plastic tubing. Remove kinks or replace tubing.
- Check electrical connections to water valve coil and connector block on refrigerator cabinet.
- Confirm Deepfreeze® section is operating at proper temperature.

Ice cubes have an odor.

- See *Odor Removal* instructions in *Care and Cleaning* section.
- Discard ice and clean ice bucket or trays more frequently. Ice cubes are porous and absorb odors easily.

Ice cubes stick together or 'shrink'.

- Empty ice cube bucket or trays more frequently. If used infrequently, ice cubes may stick together or shrink.

Ice forms in inlet tube to ice maker (some models).

- Check water pressure. Low water pressure will cause valve to leak. Self-piercing valves cause low water pressure. **Amana recommends using a saddle valve. Contact 1-800-843-0304 or an Amana dealer for availability. Do not use self-piercing valve. Amana is not responsible for property damage due to improper installation or water connection.**

This new refrigerator may be replacing a differently designed, less efficient or smaller refrigerator. Today's refrigerators have new features and are more energy efficient. As a result, certain sounds may be unfamiliar. These sounds are normal and will soon become familiar. These sounds also indicate refrigerator is operating and performing as designed.

- **Deepfreeze® control** clicks when starting or stopping compressor.
- **Deepfreeze® fan** air rushes and whirs.
- **Sealed system** (evaporator and heat exchanger) refrigerant flow gurgles, pops or sounds like boiling water.
- **Defrost heater** sizzles, hisses or pops.
- **Condenser fan** air rushes and whirs.
- **Compressor** has a high pitched hum or pulsating sound.
- **Ice cubes** from ice maker (some models) drop into ice bucket.
- **Ice maker water valve hookup** (some models) buzzes when ice maker fills with water. This occurs whether or not refrigerator is connected to water supply. If refrigerator is not connected to water supply, stop sound by raising ice maker arm to off position.
- Foam insulation is very energy efficient and has excellent insulating capabilities. However, foam insulation is not as sound absorbent as previously used fiberglass insulation.

Energy Tips

This refrigerator is designed to be one of the most energy efficient refrigerators available. Reduce energy use by observing the following.

- Operate in normal household temperatures of 55° to 110°F (13°C to 43°C) away from heat sources and direct sunlight.
- Set Fresh Food, Deepfreeze®, and drawer controls no colder than necessary.
- Keep Deepfreeze® section full.
- Keep door gaskets clean and pliable. Replace gaskets if worn.
- Keep condenser coils clean.

Vacation Tips

Complete the following steps for short vacations.

1. Remove perishable foods. **Warranty does not cover food loss.** Check warranty certificate for specific coverage.
2. If an ice maker is installed, move ice maker arm to off position.

Complete the following steps for long vacations.

1. Empty Fresh Food and Deepfreeze® sections.
2. Unplug refrigerator.
3. Clean refrigerator and door gaskets according to *General* instructions in *Care and Cleaning* section.
4. Prop doors open, so air can circulate inside.
5. If an ice maker is installed, turn water supply to refrigerator off and move ice maker arm to off position.

Warranty

Full One Year Warranty Full Five Year Warranty on Sealed System Components and Food Compartment Liner Limited Ten Year Warranty on Sealed System Components

First Year

Amana Appliances will repair or replace, free of charge, any part which is defective due to workmanship or materials.

Second through Fifth Years

Amana Appliances will repair or replace, free of charge, any sealed system component (compressor, condenser, evaporator and interconnecting tubing) and repair any food compartment liner (exclusive of door liner) which is defective due to workmanship or materials.

Sixth through Tenth Years

Amana Appliances will replace any sealed system component (compressor, condenser, evaporator and interconnecting tubing), f.o.b. Amana, Iowa, which is defective due to workmanship or materials.

Warranty Limitations

- Begins at date of original purchase.
- Applies to product used within the United States or in Canada if product has Canadian Standards Association listing when shipped from the factory.
- Service must be performed by an **authorized** Amana technician.

Warranty Is Void If

- Serial plate is defaced.
- Product is used on a commercial, rental or leased basis.
- Product has defect or damage due to product accident, alteration, connection to an improper electrical supply, fire, flood, lightning, shipping and handling, or other conditions beyond the control of Amana.
- Product is improperly installed or used.

Owner's Responsibilities

- Provide proof of purchase (sales receipt).
- Provide normal care and maintenance. Replace owner replaceable items where directions appear in Owner's Manual.
- Make product reasonably accessible for service.
- Pay premium service costs for service outside technician's normal business hours.
- Pay for service calls related to product installation.

In no event shall Amana Appliances be liable for incidental or consequential damages including food loss*.

*This warranty gives you specific legal rights and you may have others which vary from state to state. For example, some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so this exclusion may not apply to you.

Normes électriques	17
Identification du modèle	17
Service après-vente	17
Plan de service après-vente prolongé Asure MC	18
Mise au rebut du réfrigérateur	18
Dimensions de découpage	18
Instructions d'installation	18
Mise à niveau du réfrigérateur	18
Inversion des portes	19
Installations des panneaux décoratifs	21
Raccordement de l'appareil à glaçons à l'alimentation en eau (sur certains modèles)	22
Liste de contrôle d'installation	24
Commandes	25
Commandes Deepfreeze® et Aliments frais	25
Réglage des commandes	25
Caractéristiques Aliments frais	25
Clayettes Spillsaver™	25
Deli Port™	25
Tiroirs	26
Crisper Tote™	26
Compartiment de rangement couvert	26
Casier laitier	26
Compartiments de porte	27
Clayette de porte	27
Diviseurs ajustables	27
Conteneur de grands emballages	27
Caractéristiques Deepfreeze®	27
Slide and Serve™ Ice	27
Clayette Deepfreeze	28
Panier métallique	28
Séparateur métallique	28
Pivot Bin™	28
Entretien et nettoyage	29
Général	29
Suppression des odeurs	29
Adhésifs	29
Joints de porte	29
Bobines de condensateur	29
Clayettes en verre	29
Ampoules électriques	30
Avant d'appeler le technicien	30
Bruits de fonctionnement normaux	31
Conseils pour économiser l'énergie	32
Conseils durant les vacances	32
Garantie	32



Ce symbole indique une mesure de sécurité



AVERTISSEMENT

Instructions de mise à la terre—Ce réfrigérateur est muni d'une fiche à 3 broches pour prévenir le risque d'électrocution. Si une prise de courant à deux broches est présente, contacter un électricien qualifié et faire remplacer la prise de courant à deux broches par une prise de courant à trois broches correctement mise à la terre conformément aux normes du Code national de l'électricité.

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner sur une ligne de 60 Hz, 15 ampères, 103 à 126 volts.

Ne jamais couper ou enlever la broche ronde de mise à la terre de la fiche. Le réfrigérateur doit toujours être mis à la terre en tout temps. Ne jamais enlever l'étiquette d'avertissement du cordon d'alimentation.

Ne jamais utiliser d'adaptateur à deux broches.
Ne jamais utiliser de rallonge.

Identification du modèle

Merci d'avoir fait l'achat d'un réfrigérateur Amana®. Veuillez lire attentivement le manuel du propriétaire. Ce manuel renferme des renseignements sur l'entretien de l'appareil. Pour toute question, appeler le service à la clientèle au 1-800-843-0304 aux États-Unis et le 1-319-622-5511 de l'extérieur des États-Unis.

Remplir la carte d'enregistrement et la renvoyer promptement. S'il n'y a pas de carte d'enregistrement, appeler le service à la clientèle.

Lorsque vous communiquez avec Amana, veuillez fournir les renseignements concernant l'appareil. Ces renseignements apparaissent sur la plaque du numéro de série située dans le coin gauche supérieur du compartiment Fresh Food™. Veuillez noter les renseignements suivants :

Numéro de modèle : _____

Numéro de fabrication : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Nom et adresse du marchand : _____

Service après-vente

Garder une copie de la facture pour référence ultérieure ou en cas d'utilisation de la garantie. Pour toutes questions ou pour localiser un réparateur agréé, appeler le 1-800-NAT-LSVC (1-800-628-5782) pour les États-Unis ou le 1-319-622-5511 hors des États-Unis. Toute prestation de garantie doit être effectuée par un réparateur agréé. Amana recommande également de contacter un réparateur agréé même lorsque la garantie vient à expiration.

Plan de service après-vente prolongé Asure MC

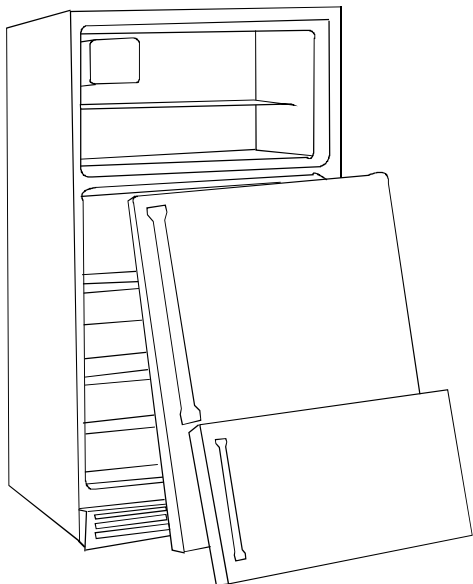
Amana offre un plan de protection à long terme pour cette cuisinière. Le plan de service après-vente prolongé Asure MC a été créé pour compléter la solide garantie qui couvre votre appareil. Le plan couvre les pièces détachées, la main-d'œuvre et les frais de transport. Appeler le 1-800-528-2682 pour obtenir tous renseignements.

Mise au rebut du réfrigérateur

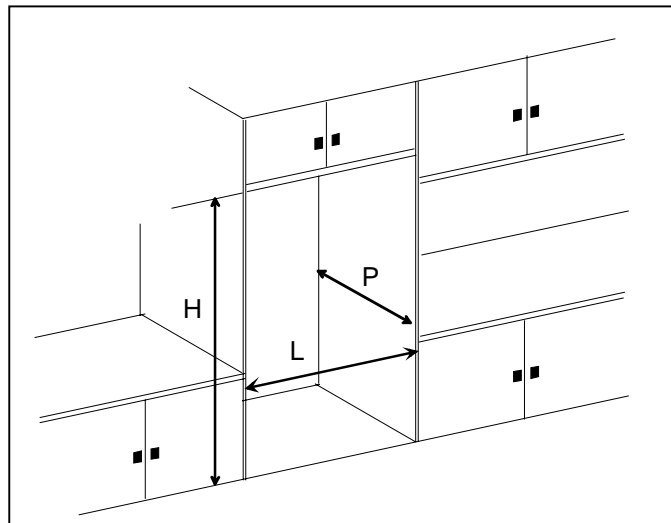
IMPORTANT : Les enfants qui se trouvent enfermés dans un réfrigérateur et y meurent d'asphyxie ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs mis au rebut ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils ne sont là que « pour quelques jours ». Lors de la mise au rebut d'un réfrigérateur, veiller à suivre les indications ci-dessous pour éviter les accidents.

AVANT DE JETER VOTRE VIEUX RÉFRIGÉRATEUR OU CONGÉLATEUR :

- Enlever les portes.
- Laisser les étagères en place de façon à ce que les enfants aient des difficultés à se glisser à l'intérieur.



Dimensions de découpage



	Installation simple	Installation double
H	69" avec compartiments profonds de 12" au-dessus de réfrigérateur. 70" avec compartiments profonds de 24" au-dessus du réfrigérateur	
L	36"	72 ¾"
P	24"	24"

*Voir la trousse de découpage BID pour les spécifications

Instructions d'installation

Une installation adéquate assurera le fonctionnement efficace de ce réfrigérateur. Amana ne peut être tenu responsable en cas d'installation inadéquate.

Attention

Pour éviter tous dégâts matériels, recouvrir les tuiles de vinyle ou autre plancher avec du carton, des petits tapis ou autre matériel de protection avant de déplacer le réfrigérateur.

Mise à niveau du réfrigérateur

Dans certains cas, la porte doit être inversée pour permettre son ouverture complète. Si c'est le cas, passer à la partie « Inversion des portes » avant de mettre le réfrigérateur de niveau.

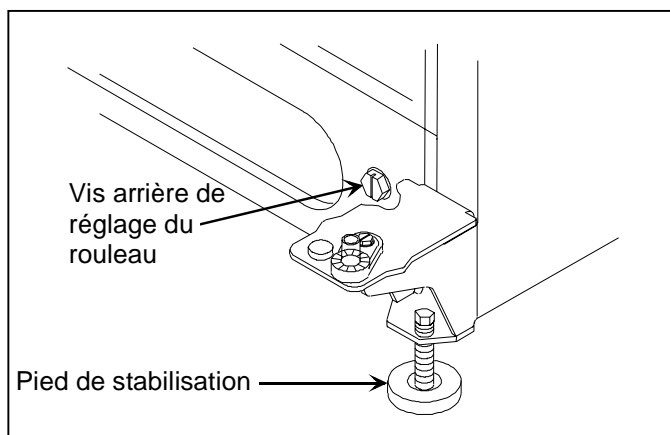
Si le réfrigérateur doit être raccordé à l'alimentation en eau, passer à la partie « Raccordement de l'appareil à glaçons », page 55, avant de mettre le réfrigérateur de niveau.

1. Brancher le réfrigérateur.
2. Le mettre à son emplacement final.
3. Pour mettre le réfrigérateur à plat, placer un niveau sur le dessus de l'appareil.
 - Enlever la grille de ventilation. Enlever le couvre-charnière inférieur si le réfrigérateur est doté d'un pied stabilisateur. la tige avant de poser la porte.
 - Tourner les vis de réglage à rouleaux à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ po (9,5 mm) pour élever ou abaisser le réfrigérateur.
 - Tourner les pieds de stabilisation dans le sens horaire afin de soulever ou dans le sens antihoraire a d'abaisser le réfrigérateur. Les pieds de stabilisation doivent reposer fermement sur le plancher. Le devant de l'appareil doit être $\frac{1}{4}$ po (6 mm) plus haut que l'arrière.



Attention

Pour éviter tous dégats matériels ou toutes blessures graves, le pied de stabilisation doit reposer fermement sur le plancher.



Retrait Des Portes

Suivre les étapes 2–5 de la rubrique Inversion des portes pour retirer les portes. Suivre les étapes 2–5 en sens inverse pour replacer les portes.

Inversion des portes

Dans certains cas, la porte doit être inversée pour permettre son ouverture complète. Pour inverser les portes, procéder comme suit:

Modèle BBI20

- **Ne pas installer les 2 garnitures ci-jointes avant d'avoir inversé les portes.**
- Le kit n° TK231L est nécessaire pour inverser les portes.
 - Le modèle TL231LW est blanc
 - Le modèle TL231LL est de couleur amande
 - Le modèle TL231LE est noir d'ébène
 - Le modèle TL231LS est acier inoxydable

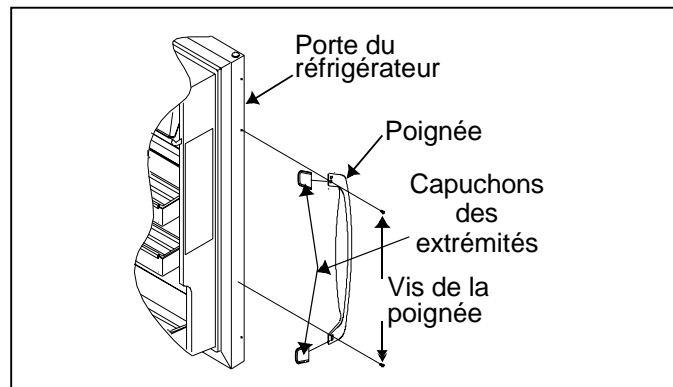
Modèle BRF20

1. Enlever et inverser les poignées du réfrigérateur et du congélateur.

IMPORTANT : Pour éviter d'érafler les surfaces du réfrigérateur lors des manipulations ci-dessous, **il faut impérativement couvrir la lame du tournevis et du couteau à mastic de ruban-masque.**

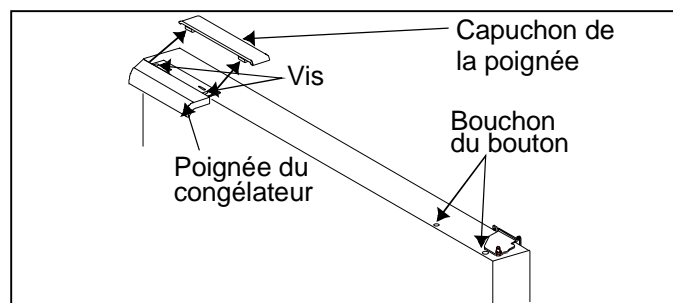
Réfrigérateur

- Soulever les capuchons des extrémités à l'aide d'un couteau à mastic recouvert de ruban gommé. Retirer les capuchons des extrémités de la porte du réfrigérateur. Retirer la poignée de porte en enlevant les 2 vis de fixation à chaque extrémité de la poignée.
- Le logo de la plaque signalétique s'inversera automatiquement.



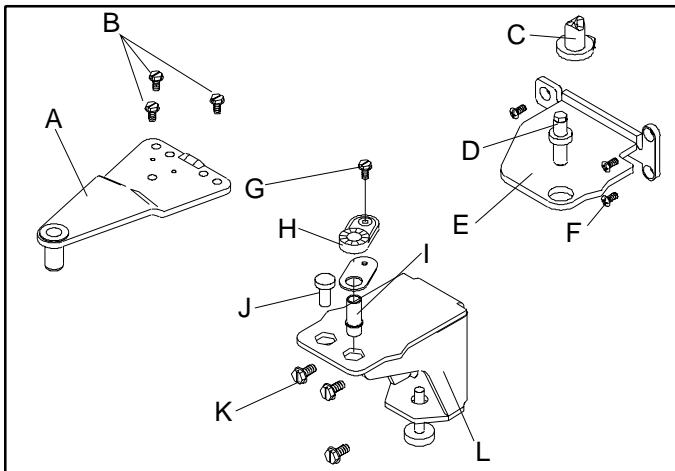
Congélateur

- Soulever le rebord arrière du capuchon de la poignée à l'aide d'un couteau à mastic recouvert de ruban gommé. Retirer le capuchon de la poignée. Retirer la poignée de porte en enlevant la vis de fixation de chaque côté de la poignée.
- Soulever les deux bouchons de bouton du côté de la charnière de la porte à l'aide d'un couteau à mastic recouvert de ruban gommé. Conserver les bouchons de bouton car ils seront réutilisés ultérieurement.



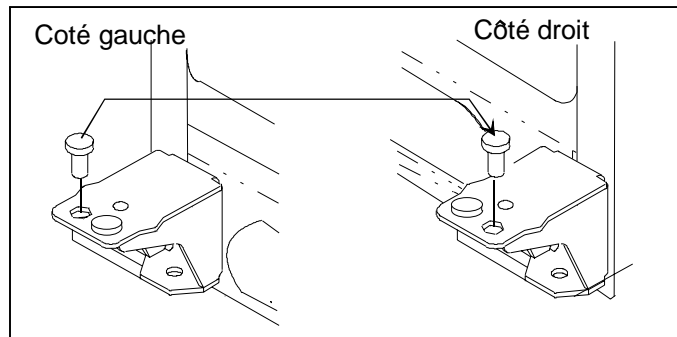
2. Retirer le couvre-charnière supérieur. Celui s'enlève facilement. Retirer la charnière supérieure et le dispositif de retenue de la charnière à l'aide d'un tournevis à tête hexagonale.

3. Enlever la porte du réfrigérateur en soulevant la broche de la charnière centrale.
4. Retirer la broche de la charnière centrale à l'aide d'un tournevis à tête hexagonale.
5. Retirer la porte du congélateur en la soulevant hors de la charnière inférieure. Une tige de soutien interne peut glisser hors du trou de la charnière. Replacer la tige de côté où la charnière a été déplacée avant de suspendre la porte.
6. Retirer le support de la charnière centrale et le dispositif de retenue de la charnière avec un tournevis cruciforme.
7. Remove toe grille by pulling forward. Remove bottom hinge door closure and pin by removing screw with a Phillips screwdriver.



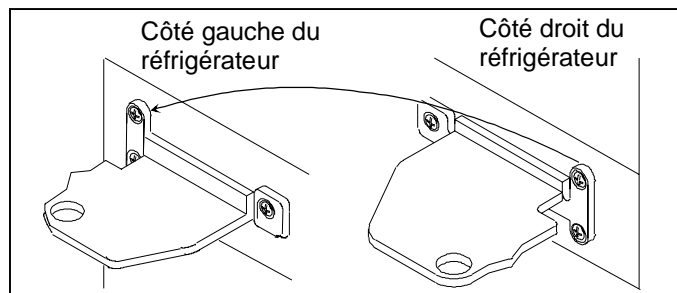
- A. Charnière supérieur B. Vis de $\frac{5}{16}$ po (8 mm)
 C. Butée de porte D. Broche de la charnière centrale
 E. Charnière inférieure F. Vis cruciformes
 G. Vis $\frac{3}{8}$ " (9 mm) H. Butée de porte
 I. Broche de la charnière inférieure
 J. Bonde en plastique K. Vis de $\frac{3}{8}$ " (9 mm)
 L. Charnière inférieure

8. Déplacer la cheville de la charnière inférieure et le dispositif de fermeture de la charnière inférieure droite à la charnière inférieure gauche. Déplacer la bonde en plastique de la charnière inférieure gauche à la charnière inférieure droite à l'aide de pinces pointues. Pincer les pattes du dessous de la charnière afin de les enlever.

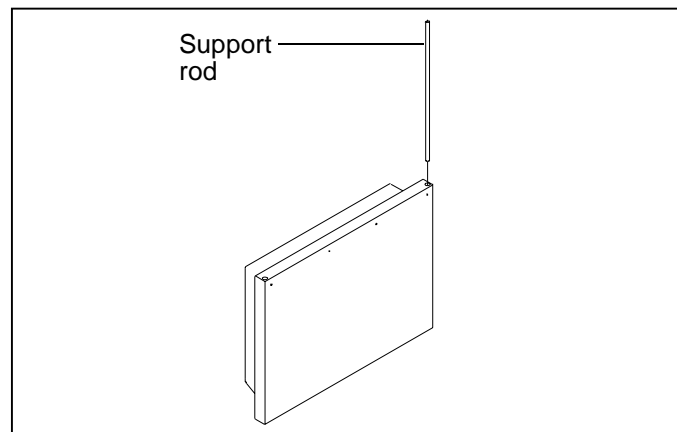


9. Retirer les bandes de l'appareil du côté gauche avant du réfrigérateur en plaçant un couteau de vitrier recouvert de ruban-cache sous la bonde et en tirant vers l'avant. Retirer le support de la charnière centrale en enlevant les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Faire tourner le support de la charnière centrale à 180°. Installer le support sur le côté gauche du réfrigérateur. Installer les bandes de l'appareil du côté droit de celui-ci dans les trous situés à gauche du support de la charnière centrale et de la charnière supérieure.

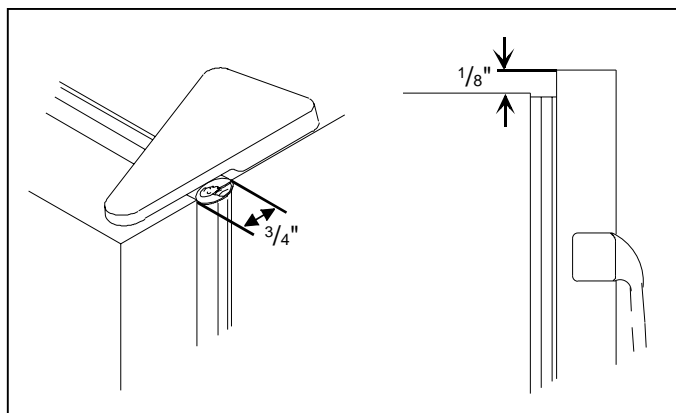
- Si la bonde de l'appareil possède une tête cruciforme, utiliser un tournevis cruciforme pour la retirer.



10. Replacer la tige de support interne sur le côté de la charnière de la porte Deepfreeze avant de poser la porte.



11. Poser de nouveau la porte du réfrigérateur en plaçant le trou de charnière de la porte gauche du congélateur sur la broche de la charnière gauche inférieure. Poser la broche de la charnière centrale et le dispositif de fermeture de porte.
12. Poser la broche de la charnière centrale dans le support de la charnière centrale. Placer le dispositif de fermeture de porte de la charnière centrale sur la broche de celle-ci. Poser le support de la charnière supérieure sur le côté gauche supérieur de réfrigérateur en vissant sans trop serrer les vis arrière avec un tournevis à tête hexagonale de $\frac{5}{16}$ po. Placer la porte du réfrigérateur sur le dispositif de fermeture de porte de la charnière centrale. Poser la broche de la charnière supérieure dans le trou de la charnière de porte du réfrigérateur. Poser la vis qui reste et serrer les autres vis.
 - Utiliser une pièce d'un sou sur le dessus des portes pour créer un espace de $\frac{3}{4}$ " (18 mm) entre la porte et l'appareil. Utiliser des cales en plastique derrière la charnière centrale pour obtenir plus d'espace si nécessaire.
 - Le côté de la porte où se situe la poignée doit être $\frac{1}{8}$ " (3 mm) plus élevé que le côté de la charnière.

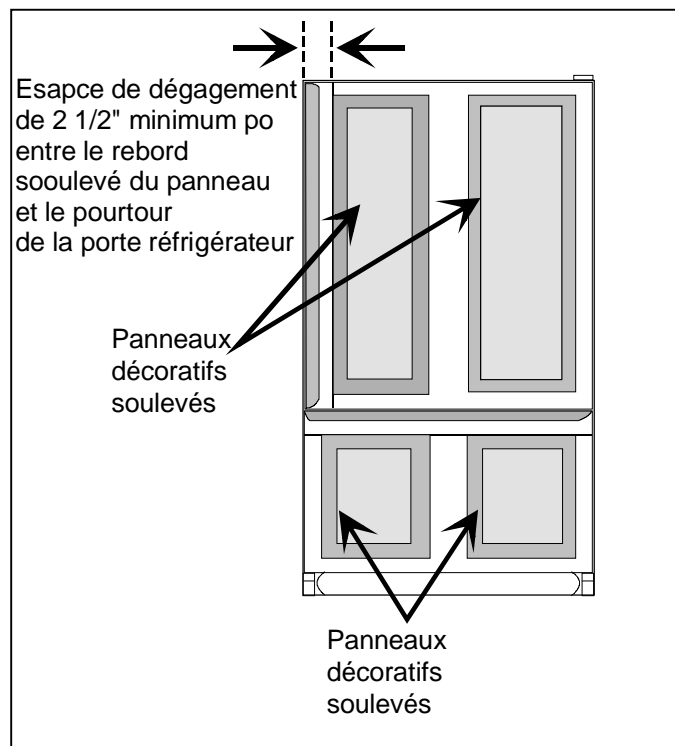


13. Replace freezer door handle.
 - Mount handle to opposite side of door using original freezer handle screws.
 - Orienter le rebord avant du capuchon de la poignée vers le bas, vers la lèvre arrière de la poignée du congélateur. Vérifier que la patte inférieure du capuchon se glisse sous la lèvre arrière de la poignée du congélateur. Enclencher le rebord arrière du capuchon en place. Mettre les quatre obturateurs dans les orifices de montage vides.
14. Replacer la poignée de porte du réfrigérateur.
 - À l'aide d'un couteau à mastic dont la lame a été recouverte de ruban-masque, faire levier sur les deux obturateurs du côté charnière de la porte. Monter la poignée de l'autre côté de la porte à l'aide des quatre vis retirées précédemment.

- Enclencher la garniture de la poignée en place. Mettre les quatre obturateurs dans les orifices de montage vides.

Installations des panneaux décoratifs (Modèles BBI20)

Si des panneaux surélevés sont utilisés, veiller ce qu'il y ait un dégagement de 2.5 po minimum entre la partie surélevée du panneau.



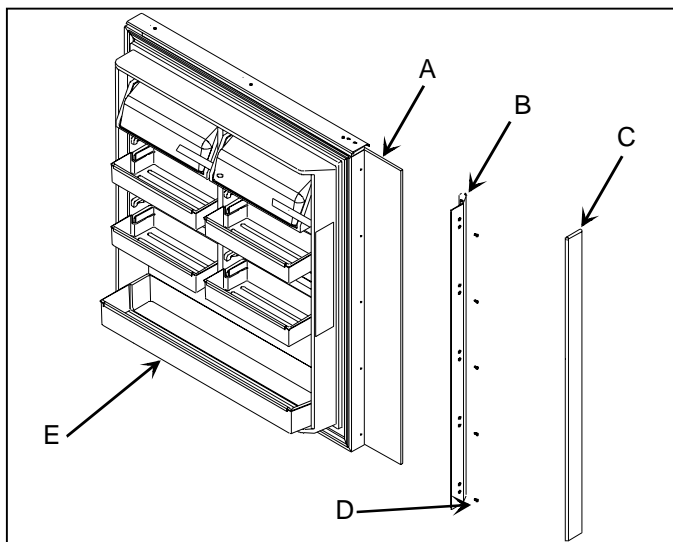
Les dimensions hauteur x largeur nécessaires des panneaux décoratifs sont énoncés ci-dessous. Les panneaux ne sont pas compris avec le réfrigérateur et peuvent être achetés localement ou sous forme d'ensembles d'accessoires optionnels vendus par les détaillants Amana.

Attention

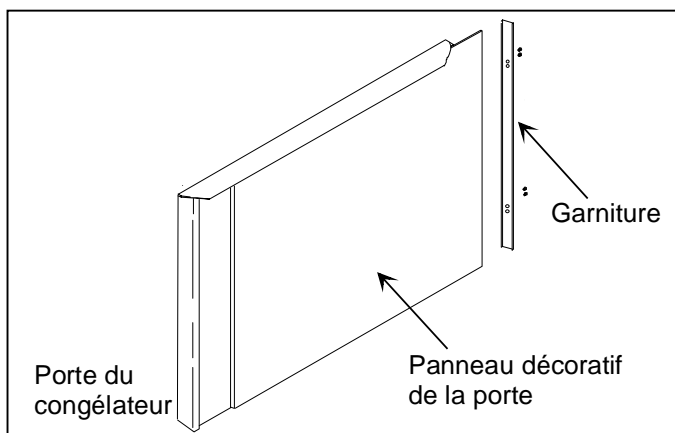
Pour éviter tous dégâts matériels ou toutes blessures, le panneau Fresh Food ne doit pas peser plus de 30 lbs (14 kg) et le panneau Deepfreeze® ne doit pas peser plus de 15 lbs (7 kg).

Porte du compartiment Aliments frais	41" x 35 $\frac{1}{8}$ " 104 mm x 89 mm
Porte Deepfreeze®	21 $\frac{15}{16}$ " x 35 $\frac{5}{8}$ " 56 mm x 90 mm

1. Enlever la poignée de la porte du réfrigérateur. Glisser le panneau en place sur porte du réfrigérateur. Replacer la poignée de porte du réfrigérateur et installer la garniture sur le côté gauche.
2. Glisser le panneau en place sur porte du congélateur. Installer la garniture sur le côté droit.



- A. Panneau décoratif de la porte
- B. Poignée de porte
- C. Garniture de la poignée de porte
- D. Vis phillips
- E. Porte du réfrigérateur



3. Vérifier la liste de contrôle d'installation.

Raccordement de l'appareil à glaçons à l'alimentation en eau (sur certains modèles)

DANGER

Pour éviter tout risque d'électrocution pouvant causer des blessures graves, voire le décès, couper l'alimentation en électricité du réfrigérateur avant de raccorder l'alimentation en eau. Après avoir replacé les portes, rebrancher l'alimentation en électricité.

ATTENTION

Observer les consignes suivantes pour éviter tout dommage matériel:

- S'assurer que la pression de l'eau à l'électrovanne est bien entre 20 et 100 livres par pouce carré (138 et 690 kPa).
- Serrer les raccords et les écrous à l'aide de pinces et de clés. Ne pas trop serrer.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites et les réparer s'il y a lieu avant de mettre le réfrigérateur à son emplacement final. Procéder à une nouvelle vérification 24 heures après le raccordement.

Important

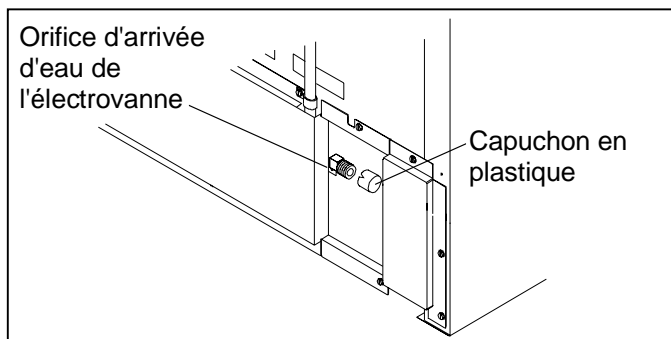
- Avant d'effectuer le raccordement à l'alimentation en eau, contacter un plombier pour raccorder la conduite en cuivre à l'arrivée d'eau de la maison conformément aux codes et règlements locaux.
- Amana ne recommande pas l'utilisation d'un robinet à étrier de $\frac{3}{16}$ po (5 mm) ni de robinet auto-taraudeur. L'un comme l'autre réduisent le débit d'eau, se bouchent au fil des années et peuvent par ailleurs provoquer des fuites lorsqu'on essaie de les réparer. Pour convenir, un robinet d'arrêt exige le percement d'un trou de $\frac{1}{4}$ po (6 mm) dans la conduite d'alimentation en eau avant d'y fixer le robinet. Amana ne peut être tenue responsable des dommages causés par un raccordement incorrect de l'alimentation en eau.

Matériel nécessaire

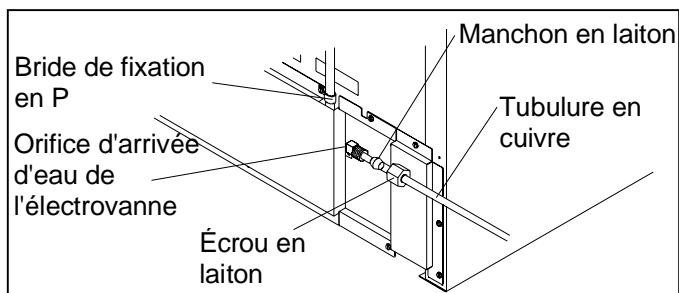
Une tubulure flexible en cuivre de diamètre externe de $\frac{1}{4}$ po (6 mm) est nécessaire. La longueur de la conduite doit être suffisante pour couvrir la distance entre l'arrivée d'eau de l'électrovanne et le point de raccordement à l'alimentation en eau à l'arrière du réfrigérateur, additionnée de 8 pi (2,4 m) pour former une boucle permettant le déplacement de celui-ci sans avoir à désolidariser la conduite.

Marche à suivre

1. Enlever le capuchon en plastique de l'orifice d'arrivée d'eau de l'électrovanne.



2. Mettre l'écrou et le manchon en laiton sur la tubulure en cuivre. (Ceux-ci se trouvent dans le paquet d'imprimés.) Insérer la tubulure en cuivre dans l'orifice d'arrivée d'eau de l'électrovanne. Raccorder l'écrou en laiton qui se trouve sur la tubulure en cuivre à l'orifice d'arrivée d'eau de l'électrovanne. Veiller à ce que la tubulure soit bien en place en tirant dessus.



3. Ouvrir l'alimentation en eau du réfrigérateur et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Réparer toute fuite au niveau du raccordement. Veiller à ne pas trop serrer l'écrou.
4. Faire une boucle de service en veillant soigneusement à éviter de plier la tubulure. Fixer la tubulure en cuivre sur le réfrigérateur à l'aide de la bride de fixation en P.

Liste de contrôle d'installation

Cette liste de contrôle d'installation est présentée pour usage personnel seulement.

Consommateur Installateur

Portes

Les poignées sont solidement fixées aux portes.

Le côté de la poignée de porte est 1/8" (3 mm) plus élevé que le côté de la charnière de la porte. (La porte s'abaisse lorsque remplie de nourriture.)

Les portes sont bien scellées au meuble du réfrigérateur.

Mise à niveau

Le réfrigérateur est incliné de 1/4" (6 mm) de l'avant vers l'arrière.

Les pieds de stabilisation adhèrent au sol.

La grille est bien fixée au réfrigérateur.

Appareil à glaçons (sur certains modèles)

L'alimentation en eau du réfrigérateur fonctionne.

Aucune fuite n'est présente dans le raccord entre l'alimentation en eau domestique et le réfrigérateur. (Après 24 heures, le consommateur doit vérifier s'il n'y a pas de fuite dans le raccord.)

L'appareil à glaçons est prêt à fabriquer des glaçons. (La fabrication du premier lot de glace peut prendre jusqu'à 24 heures.)

Documentation concernant le produit

Le manuel du propriétaire doit comprendre les renseignements suivants:

- carte d'enregistrement de l'appareil
- commandes Aliments frais et Deepfreeze®
- bac à légumes à humidité contrôlée
- tiroir à température contrôlée
- bruits de fonctionnement normaux

Notes _____

Signature du consommateur

Signature de l'installateur

Nom de l'entreprise de l'installateur/
Numéro de téléphone

Date

Commandes

Ce réfrigérateur fonctionne de façon plus efficace lorsque la température ambiante se situe entre 55° et 110°F (13°C à 43°C).

Commandes Deepfreeze® et Aliments frais

La commande Aliments frais est située sur la partie arrière supérieure du compartiment Aliments frais. La commande Deepfreeze® est située sur le plafond avant droit du compartiment Deepfreeze®.

Lorsque la commande Deepfreeze® est en position OFF, ni l'un ni l'autre des compartiments Aliments frais ou Deepfreeze® ne se rafraîchiront. Au départ, régler ces deux commandes sur 4. Attendre 24 heures avant que les compartiments Aliments frais et Deepfreeze® n'aient atteint les températures désirées. Après 24 heures, régler les commandes sur les valeurs désirées. Le réglage le plus chaud est 1 tandis que 7 est le réglage le plus froid.

Réglage des commandes

Régler les commandes avec précision à l'aide d'un thermomètre domestique dont les températures se situent entre -5° et 50°F (-21° et 10°C).

Placer le thermomètre entre les emballages congelés dans le compartiment Deepfreeze®. Attendre 5 à 8 heures. Si la température Deepfreeze® ne se situe pas entre 0° et 2°F (-17° et -16°C), régler la commande, un chiffre à la fois. Vérifier de nouveau après 5 à 8 heures. Placer le thermomètre dans un verre d'eau au milieu du compartiment Aliments frais. Attendre 5 à 8 heures. Si la température du compartiment Aliments frais ne se situe pas entre 38° et 40°F (3° et 4°C), régler la commande, un chiffre à la fois. Vérifier de nouveau après 5 à 8 heures.

Caractéristiques Aliments frais



Attention

Pour éviter tous dégâts matériels, s'assurer que la clayette est bien installée avant de placer des articles sur celle-ci.

Clayettes Spillsaver™

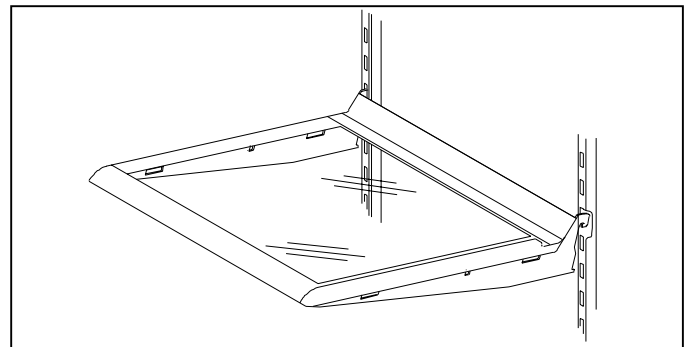
Les clayettes Spillsaver™ sont réglables afin de satisfaire aux besoins individuels de rangement et retenir de simples éclaboussures pour un nettoyage plus facile.



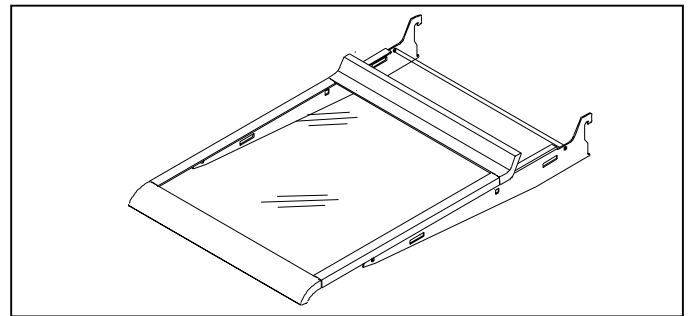
Attention

Pour éviter tous dégâts matériels ou toutes blessures graves, manipuler les clayettes en verre avec soin. Les clayettes peuvent se casser soudainement si elles sont entaillées, égratignées ou exposées à un changement soudain de température.

- Enlever les clayettes en soulevant le devant et en relâchant les crochets de la tringle en métal, puis en tirant.
- Replacer les clayettes en insérant les crochets dans la tringle en métal et en rabaisant le devant.



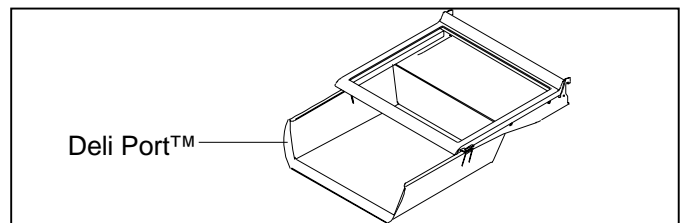
Les clayettes EasyGlide™ se tirent vers l'avant pour permettre un accès facile aux articles rangés à l'arrière.



Deli Port™

Deli Port™ est un espace de rangement situé sous la clayette Spillsaver™ et se tire vers l'avant pour un accès facile.

- Enlever la clayette en tirant jusqu'à ce que celle-ci s'arrête. Pousser vers l'intérieur les attaches sur les côtés de la clayette et tirer celle-ci vers l'avant.
- Replacer la clayette en insérant celle-ci dans la tringle et en la glissant vers l'intérieur.



Tiroirs

Tiroir pour aliments croquants à humidité contrôlée

L'humidité du tiroir droit est contrôlée. Ce tiroir permet de garder les produits frais plus longtemps. Emballez le produit hermétiquement. Ne pas laver le produit avant de le placer dans le tiroir. Un excès d'humidité pourrait gâter le produit prématurément. Ne pas recouvrir le tiroir de papier essuie-tout, car celui-ci retient l'humidité.

La commande servant à régler l'humidité est située en dessous de la garniture de la clayette à l'avant. Elle permet de régler l'humidité dans le tiroir. Glisser la commande vers la droite pour les produits tels que la laitue, les épinards ou le chou. Glisser la commande vers la gauche pour les produits avec une peau tels que le chou-fleur, le maïs ou les tomates.

Tiroir à température contrôlée

La température du tiroir de gauche est contrôlée. Ce tiroir garde les aliments frais plus longtemps et jusqu'à 5°F (3°C) plus froids que la température du compartiment Aliments frais. Utiliser ce tiroir pour le rangement de la charcuterie ou autres produits.

La commande servant à régler la température est située en dessous de la garniture de la clayette à l'avant. Glisser la commande vers la gauche pour la température normale du compartiment Aliments frais et vers la droite pour une température plus froide. Des cristaux de glace peuvent se former sur le tiroir ou la nourriture si le réglage est sur la position la plus froide. L'air froid peut faire diminuer la température du compartiment Aliments frais. La commande Aliments frais doit parfois être réglée.

Enlever la clayette et les tiroirs en procédant selon les étapes suivantes.

1. Ouvrir le tiroir de gauche*. *Ouvrir le tiroir de droite lorsque les charnières des portes sont à gauche.



Attention

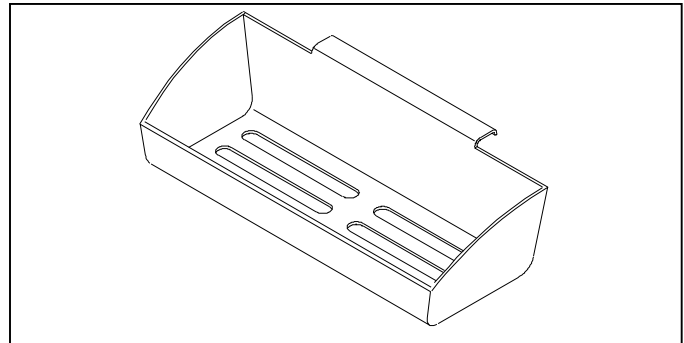
Pour éviter tous dégâts matériels ou toutes blessures corporelles, manipuler les clayettes en verre avec soin. Celles-ci peuvent casser soudainement si elles sont entaillées, égratignées ou exposées à un changement soudain de température.

2. Enlever la clayette en la soulevant doucement vers le haut. Incliner une extrémité vers le haut et tirer.
3. Enlever le tiroir de gauche* en soulevant le devant tout en le tenant par en dessous, puis en tirant. *Ouvrir le tiroir de droite lorsque les charnières des portes sont à gauche.
4. Enlever le poteau de soutien du renforcement situé dans la partie centrale inférieure du compartiment Aliments frais en le soulevant.
5. Enlever l'autre tiroir pour aliments croquants en le glissant vers la paroi opposée. Soulever le devant tout en le tenant par en dessous, puis en tirant.

6. Replacer les tiroirs et la clayette en inversant les étapes 1-5.

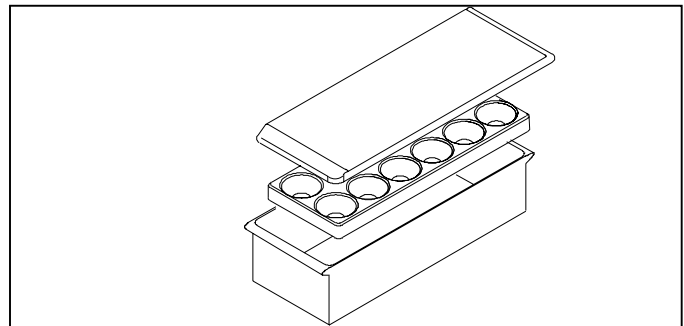
Crisper Tote™

Crisper Tote™ permet un accès facile et une protection des aliments tels que les tomates cerises, les citrons, les champignons, etc. dans le tiroir pour aliments croquants à humidité contrôlée.



Compartiment de rangement couvert

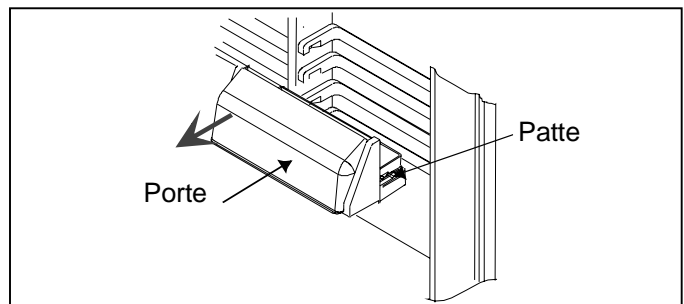
Le compartiment de rangement possède un couvercle et un oeufrier amovible. Lorsque l'oeufrier est enlevé, le compartiment peut contenir des articles tels qu'un carton d'oeufs standard, de la glace, etc.



Casier laitier

Le casier laitier offre un espace de rangement pour des articles tels que le beurre, le fromage, etc.

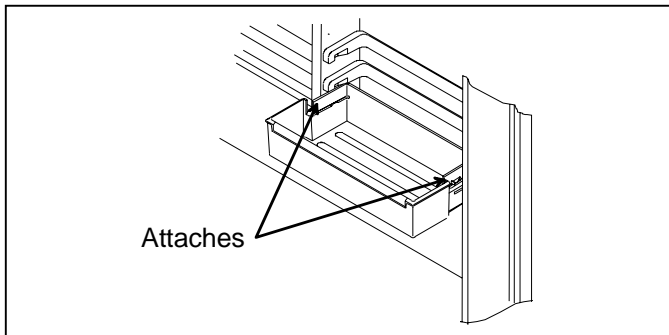
- Enlever le casier laitier en soulevant la porte, en poussant les attaches vers le centre et en tirant.
- Replacer le casier laitier en le glissant jusqu'à ce que les attaches soient bien verrouillées et en rabaisant la porte.



Compartiments de porte

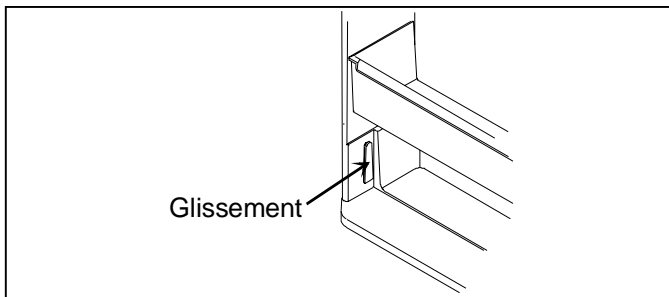
Les compartiments de porte sont ajustables pour s'adapter aux besoins de rangement.

- Enlever les compartiments de porte en poussant les attaches vers le centre et en tirant.
- Replacer les compartiments de porte en les glissant jusqu'à ce que les attaches soient bien verrouillées.



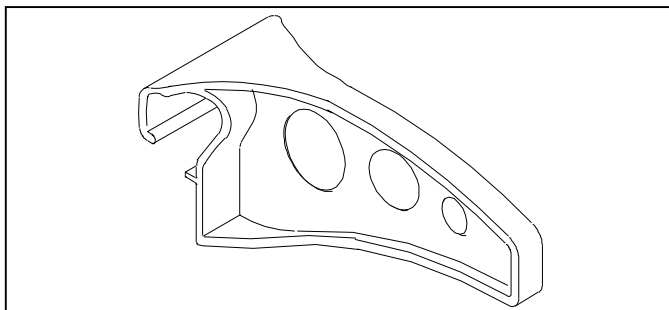
Clayette de porte

- Enlever la clayette de porte en soulevant les extrémités et en tirant.
- Replacer la clayette de porte en plaçant la clayette sur les glissements et en la faisant glisser vers le bas.



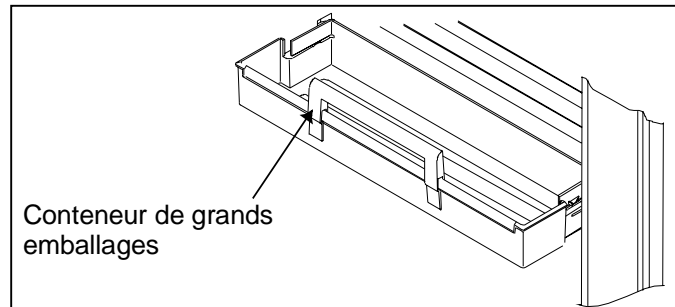
Diviseurs ajustables

Les diviseurs ajustables permettent de garder les articles en place et d'adapter le réfrigérateur aux besoins individuels de rangement. Le diviseur convient à tout compartiment ou clayette de porte Aliments frais.



Conteneur de grands emballages

Le conteneur de grands emballages permet de retenir solidement les grands articles. Le conteneur peut être installé dans tout compartiment de porte Aliments frais ou clayette de porte.



Caractéristiques Deepfreeze®



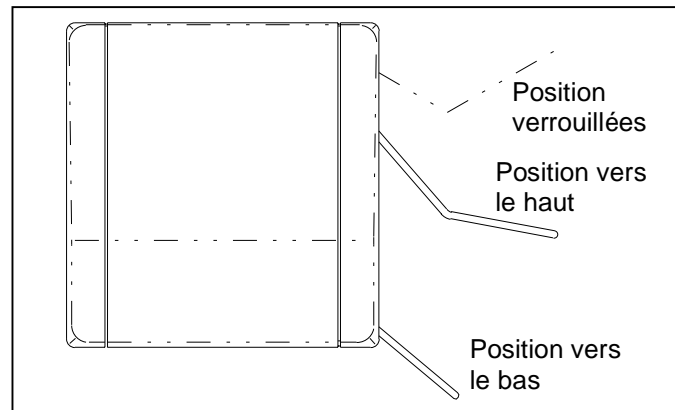
Attention

Pour éviter tous dégâts matériels, s'assurer que la clayette est bien fixée avant de placer des articles sur celle-ci.

Slide and Serve™ Ice

Les modèles BBI20 possèdent un appareil à glaçons automatique, un seau à glace et une clayette métallique coulissante.

- S'assurer que le bras est tourné vers le bas.



- Après que le compartiment Deepfreeze a atteint une température normale, l'appareil à glaçons se remplit d'eau et commence à fonctionner. Attendre 24 à 48 heures suite à l'installation avant que le premier lot de glaçons ne soit fabriqué. L'appareil à glaçons fabrique de 7 à 9 lots de glaçons durant une période de 24 heures dans des conditions idéales.

- Après que la glace s'est formée, l'appareil à glaçons laisse tomber les glaçons dans le seau à glace. Durant la fabrication des glaçons, le bras de l'appareil à glaçons se lève et s'abaisse. Lorsque le seau à glace est plein, le bras de l'appareil à glaçons arrête celui-ci. Jeter les trois premiers lots de glaçons suite au branchement du réfrigérateur à l'alimentation en eau domestique et après une période de temps prolongée sans avoir utilisé l'appareil.
- Soulever le bras de l'appareil à glaçons pour cesser la fabrication de glaçons. Un dé clic se fait entendre lorsque la position correcte est atteinte. Le bras de l'appareil à glaçons demeure dans cette position jusqu'à ce qu'il soit poussé vers le bas.
- Pour éviter que la glace ne se renverse lorsque la clayette ou le seau à glace est enlevé, soulever le bras de l'appareil à glaçons en position verrouillée.



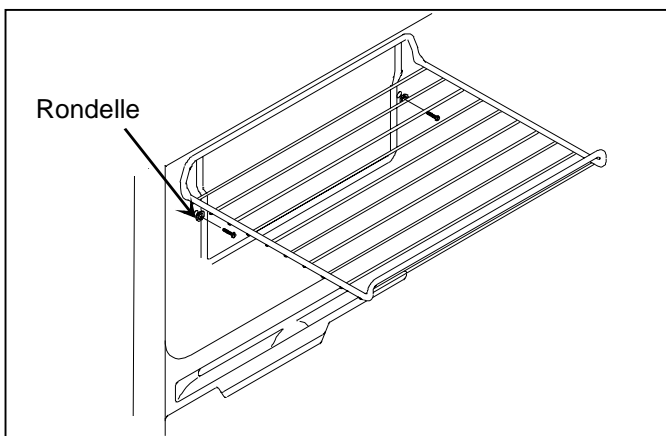
Attention

Pour éviter d'endommager l'appareil à glaçons, observer les consignes suivantes:

- Ne pas forcer le bras de l'appareil à glaçons vers le haut ou vers le bas, au delà de la position d'arrêt.
- Ne jamais ranger quoi que ce soit dans le seau à glace.

Les modèles BRF20 possèdent un seau à glace, un bac à glaçons, un bac pour servir la glace et une clayette métallique coulissante.

- Enlever le bac pour servir la glace en le soulevant hors des rondelles en plastique, puis en tirant.
- Replacer le bac pour servir la glace en le plaçant sur la rondelle et en le glissant jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



Clayette Deepfreeze

- Enlever la clayette Deepfreeze® en la tirant. Un petit coup sec peut s'avérer nécessaire.
- Replacer la clayette Deepfreeze® en la glissant jusqu'à ce que l'arrière de celle-ci soit bien verrouillé.

Panier métallique

Le panier métallique glisse facilement pour permettre un accès facile aux articles rangés à l'arrière.

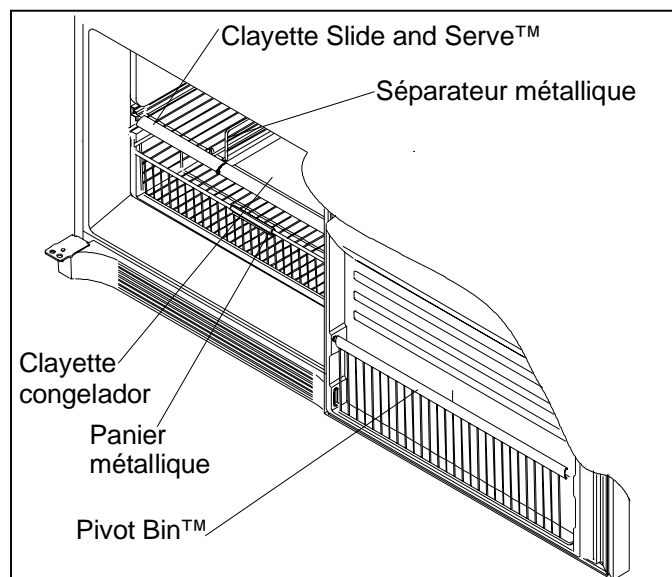
- Enlever le panier métallique en le soulevant puis en tirant.
- Replacer le panier métallique en le glissant à l'intérieur.

Séparateur métallique

Le séparateur métallique permet d'organiser l'espace de rangement. Le séparateur peut être déplacé vers la gauche ou la droite.

Pivot Bin™

Le Pivot Bin™ offre un espace de rangement pratique pour les articles congelés dans la porte Deepfreeze® et s'incline facilement vers l'avant pour permettre un accès facile à ces articles.



Entretien et nettoyage



MISE EN GARDE

Pour éviter tout risque d'électrocution qui pourrait causer des blessures graves voire mortelles, débrancher le courant du réfrigérateur avant de procéder au nettoyage. Après le nettoyage, brancher de nouveau le courant.



Attention

Pour éviter tous dégâts matériels ou toutes blessures corporelles, lire et suivre toutes les directives du fabricant relativement au nettoyage de l'appareil.

Général

1. Nettoyer les surfaces avec 4 c. à table de bicarbonate de soude dissout dans un litre d'eau tiède et un linge doux et propre.
2. Rincer les surfaces à l'eau tiède et les essuyer avec un linge doux et propre.
 - Ne pas utiliser les articles suivants:
 - produits nettoyants abrasifs ou robustes, ammoniacs, javellisants, etc.
 - détergents ou solvants concentrés
 - tampons à recurer métalliquesCes articles peuvent égratigner, craqueler ou décolorer les surfaces.
 - Ne pas placer les compartiments, clayettes, etc. dans le lave-vaisselle

Suppression des odeurs

1. Enlever toute la nourriture.
2. Nettoyer toutes les surfaces intérieures, notamment la partie supérieure, la partie inférieure et les parois conformément aux instructions "générales". Porter une attention spéciale aux coins, fissures et rainures, de même qu'aux tiroirs, clayettes et joints.
3. Nettoyer et essuyer toutes les bouteilles, tous les contenants et les pots avant de remettre la nourriture dans le réfrigérateur. Emballer la nourriture dans des contenants scellés hermétiquement afin de prévenir l'émanation d'odeurs. Après 24 heures, vérifier si l'odeur persiste toujours.

Si l'odeur persiste, procéder de la façon suivante:

4. Recommencer les étapes 1 et 2.
5. Placer les légumes croquants du jardin sur la clayette supérieure du compartiment Aliments frais. Recouvrir les compartiments Aliments frais et Deepfreeze®, notamment les portes, avec des feuilles de papier journal noir et blanc chiffonnées.
6. Disposer les briquettes de charbon de bois un peu partout sur le papier journal.

7. Fermer les portes et laisser en place durant 24 à 48 heures.
8. Enlever les briquettes de charbon de bois et les journaux.
9. Recommencer les étapes 2 et 3.

Contactez le service à la clientèle si l'odeur persiste toujours.

Adhésifs

1. Enlever les résidus de colle en frottant l'adhésif avec du dentifrice jusqu'à ce que celui-ci se décolle.
2. Rincer les surfaces à l'eau tiède. Essuyer la surface avec un linge doux et propre.

Joint de porte

1. Nettoyer les joints de porte tous les 3 mois conformément aux instructions "générales".
2. Appliquer une mince couche de gelée de pétrole afin de maintenir la souplesse des joints.

Bobines de condensateur

Nettoyer la bobine de condensateur à tous les 3 mois afin d'assurer un rendement maximum du réfrigérateur. La poussière accumulée et les peluches peuvent entraîner les problèmes suivants:

- refroidissement moins efficace
 - consommation d'énergie plus élevée
 - défaillance de pièce prématurée
1. Enlever la grille en tenant les extrémités et en tirant vers l'avant.
 2. Nettoyer la surface avant de la bobine du condensateur avec le suceur d'un boyau d'aspirateur.
 3. Replacer la grille en insérant les attaches dans les trous et en les mettant en place avec un claquement.

Clayettes en verre



Attention

Pour éviter tous dégâts matériels ou toutes blessures corporelles, manipuler les clayettes en verre avec soin. Celles-ci peuvent casser soudainement si elles sont entaillées, égratignées ou exposées à un changement soudain de température.

Enlever la clayette en soulevant le devant, en relâchant les crochets de la tringle en métal, puis en tirant. Placer la clayette sur une serviette. Laisser la clayette s'adapter à la température ambiante avant de procéder au nettoyage.

Avant d'appeler le technicien

Nettoyer les fentes en suivant ces étapes:

1. Diluer un détergent doux et appliquer la solution à l'intérieur des fentes en brossant celles-ci à l'aide d'une brosse pur sanglier en plastique. Laisser pénétrer durant 5 minutes.
2. Vaporiser de l'eau tiède à l'intérieur des fentes à l'aide d'un vaporisateur conçu à cet effet.
3. Sécher la clayette à fond et replacer celle-ci en insérant les crochets dans la tringle en métal et en rabaisant le devant.

Ampoules électriques



MISE EN GARDE

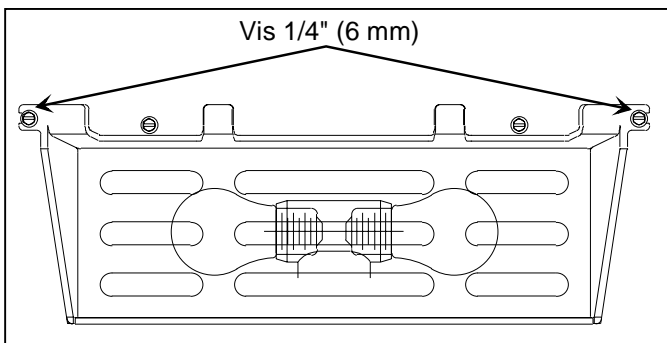
Pour éviter tout risque d'électrocution pouvant causer des blessures graves voire mortelles, débrancher le courant du réfrigérateur avant de replacer l'ampoule. Après avoir replacé l'ampoule, brancher de nouveau le courant.



Attention

Pour éviter toutes blessures corporelles ou tous dégâts matériels, veuillez observer les consignes suivantes:

- Laisser l'ampoule refroidir.
 - Porter des gants durant le remplacement de l'ampoule électrique.
- L'accessibilité aux ampoules électriques est possible en enlevant 2 vis arrières extérieures. L'arrière du couvercle de l'ampoule électrique tombe alors. Remplacer les ampoules électriques par des ampoules de 40 watts conçues pour les appareils.
 - Replacer le couvercle de l'ampoule électrique en appuyant le couvercle contre la partie supérieure de l'appareil. Insérer les vis et serrer.



Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- S'assurer que la commande Deepfreeze® est en position "on" (marche).
- S'assurer que le réfrigérateur est branché.
- Vérifier le fusible ou le disjoncteur. Brancher un autre appareil dans la prise de courant.
- Attendre 40 minutes pour vérifier si le réfrigérateur se remet en marche. Si la commande Deepfreeze® est en marche, et que les lumières fonctionnent mais que les 2 ventilateurs et le compresseur ne fonctionnent pas, le réfrigérateur est probablement en cycle de dégivrage.

Le réfrigérateur ne fonctionne toujours pas.

- Débrancher le réfrigérateur. Transférer la nourriture dans un autre réfrigérateur ou verser de la neige carbonique dans le compartiment Deepfreeze® pour conserver la nourriture. **La garantie ne couvre pas la perte de nourriture.** Consulter le certificat de garantie pour connaître la couverture applicable.
- Appeler le **1-800-628-5782** à partir des États-Unis et le **1-319-622-5511** de l'étranger pour connaître le technicien agréé par Amana le plus proche.

La température de la nourriture semble trop élevée.

- Voir les sections précédentes.
- Laisser la nourriture récemment placée dans le réfrigérateur atteindre la température des compartiments Aliments frais et Deepfreeze®.
- Vérifier si les joints sont fermés hermétiquement.
- Nettoyer les bobines de condensateur.
- Régler la commande Aliments frais et/ou Deepfreeze®.

La température du tiroir à température réglable est trop chaude.

- Régler la commande sur une position plus froide.
- Régler la commande Deepfreeze® sur une position plus froide.

La température de la nourriture est trop froide.

- Nettoyer les bobines de condensateur.
- Régler la commande Aliments frais.
- Régler la commande Deepfreeze® sur une température plus chaude. Attendre plusieurs heures afin que la température atteigne le niveau désiré.

Le réfrigérateur fonctionne trop souvent.

- Cela est peut être normal afin de maintenir une température constante.
- Les portes ont peut-être été ouvertes trop fréquemment ou durant une période temps prolongée.
- Laisser la nourriture récemment placée dans le réfrigérateur atteindre la température des compartiments Aliments frais et Deepfreeze®.
- Nettoyer les bobines de condensateur.
- Régler la commande Deepfreeze®.
- Vérifier si les joints sont fermés hermétiquement.

Des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du réfrigérateur.

- Cela est normal durant les périodes d'humidité intense ou si les portes ont été ouvertes fréquemment.

Des gouttelettes d'eau se forment à l'extérieur du réfrigérateur.

- Vérifier si les joints de la porte sont fermés hermétiquement.

Les tiroirs ne se ferment pas facilement.

- Vérifier si un emballage empêche le tiroir de fermer correctement.
- S'assurer que le tiroir est en place.
- Nettoyer les cannelures du tiroir avec de l'eau tiède savonneuse. Rincer et sécher à fond.
- Appliquer une mince couche de gelée de pétrole dans les cannelures du tiroir.
- S'assurer que le réfrigérateur est de niveau.

Une odeur persiste dans le réfrigérateur.

- Voir les instructions "Suppression des odeurs" dans la section "Entretien et nettoyage".

Le réfrigérateur ou l'appareil à glaçons (sur certains modèles) émettent des sons peu familiers ou trop bruyants.

- Cela est peut-être normal. Voir la section "Bruits de fonctionnement normaux".

L'appareil à glaçons (sur certains modèles) ne fabrique pas de glaçons.

- S'assurer que le bras de l'appareil à glaçons est tourné vers le bas.
- S'assurer que l'alimentation en eau domestique atteint la soupape d'eau.
- S'assurer que le faisceau de l'appareil à glaçons est complètement inséré dans les trous appropriés.
- Vérifier s'il le tuyau de plastique ou de cuivre comporte des entortillements. Défaire les entortillements ou remplacer le tuyau.
- Vérifier les raccords électriques de la bobine de soupape d'eau et du bloc de raccordement sur le meuble du réfrigérateur.
- S'assurer que la section Deepfreeze® fonctionne à la température appropriée.

Les glaçons dégagent une odeur.

- Voir les instructions "Enlèvement des odeurs" dans la section "Entretien et nettoyage".
- Jeter la glace et nettoyer le seau à glace ou les bacs à glaçons plus fréquemment. Les glaçons sont poreux et absorbent les odeurs facilement.

Les glaçons collent les uns aux autres ou "rétrécissent".

- Vider le seau à glace ou les bacs à glaçons plus fréquemment. Si on les laisse trop longtemps dans le congélateur, les glaçons collent les uns aux autres ou rétrécissent.

De la glace se forme dans le tuyau d'entrée de l'appareil à glaçons (sur certains modèles).

- Vérifier la pression d'eau. Une pression d'eau trop faible cause des fuites dans la soupape. Les soupapes qui se percent d'elles-mêmes font diminuer la pression d'eau. **Amana recommande l'usage d'une soupape cavalière. Appeler le 1-800-843-0304 ou un détaillant Amana pour s'enquérir de la disponibilité de cette soupape. Ne pas utiliser de soupape qui se perce d'elle-même. Amana n'est pas responsable pour les dommages matériels causés par une installation inadéquate ou un raccordement d'eau.**

Bruits de fonctionnement normaux

Ce nouveau réfrigérateur remplace probablement un réfrigérateur conçu de façon différente, plus petit et moins efficace. Les réfrigérateurs modernes possèdent de nouvelles caractéristiques et utilisent l'énergie de façon plus efficace. Par conséquent, certains bruits ne sont pas familiers mais le deviendront bientôt car ils sont normaux. Ces bruits indiquent également que le réfrigérateur fonctionne et offre le rendement attendu.

- **La commande Deepfreeze®** émet un déclic lorsque le compresseur se met en marche ou s'arrête.
- **Le ventilateur Deepfreeze®** ronronne ou propulse l'air.
- Le flux de réfrigérant du **système hermétique** (évaporateur et échangeur de chaleur) gargouille, éclate ou émet le son de l'eau qui bout.
- **Le dégivreur** grésille, siffle ou éclate.
- **Le ventilateur du condensateur** ronronne ou propulse l'air.
- **Le compresseur** émet un son aigu ou un vrombissement.
- **Les glaçons** fabriqués par l'appareil à glaçons (sur certains modèles) tombent dans le seau à glace.
- **Le raccord de la soupape d'eau de l'appareil à glaçons** (sur certains modèles) bourdonne lorsque l'appareil à glaçons se remplit d'eau. Cela se produit que le réfrigérateur soit branché ou non à l'alimentation en eau. Si le réfrigérateur n'est pas branché à l'alimentation en eau, le bruit s'arrêtera lorsque le bras de l'appareil à glaçons est soulevé en position arrêt.
- L'isolant mousse permet d'économiser une grande quantité d'énergie et possède d'excellentes qualités isolantes. Cependant, il n'est pas aussi absorbant que l'isolant en fibre de verre utilisé auparavant.

Conseils pour économiser l'énergie

Cet appareil est l'un des réfrigérateurs les plus économiques en matière d'énergie sur le marché actuel. La mise en pratique des conseils suivants permet de réduire la consommation d'énergie.

- Faire fonctionner à la température ambiante normale se situant entre 55° et 110°F (13°C à 43°C) loin des sources de chaleur et du soleil.
- Ne pas régler les commandes des tiroirs et des compartiments Aliments frais et Deepfreeze® à une température plus froide que nécessaire.
- Garder le compartiment Deepfreeze® toujours plein.
- Garder les joints de porte propres et flexibles. Remplacer les joints usés.
- Garder les bobines de condensateur propres.

Conseils durant les vacances

Procéder de la façon suivante avant de partir en vacances pour une courte période de temps.

1. Enlever les aliments périssables. **La garantie ne couvre pas la perte de nourriture.** Consulter le certificat de garantie pour connaître la couverture applicable.
2. Si un appareil à glaçons est installé, placer le bras de l'appareil à glaçons en position arrêt.

Procéder de la façon suivante avant de partir en vacances pour une longue période de temps.

1. Vider les compartiments Aliments frais et Deepfreeze®.
2. Débrancher le réfrigérateur.
3. Nettoyer le réfrigérateur et les joints de porte conformément aux instructions "générales" énoncées dans la section "Entretien et nettoyage".
4. Laisser les portes ouvertes afin que l'air circule librement à l'intérieur.
5. Si un appareil à glaçons est installé, fermer l'alimentation en eau du réfrigérateur et déplacer le bras de l'appareil à glaçons à la position arrêt.

Garantie

Garantie complète d'un an

Garantie complète de cinq ans sur les composants du système hermétique et l'habillage du compartiment pour la nourriture

Garantie limitée de dix ans sur les composants du système hermétique

Première année

Amana Appliances réparera ou remplacera, sans aucun frais, toute pièce s'avérant défectueuse en raison des matériaux ou de la main-d'oeuvre.

Deuxième à cinquième année incluse

Amana Appliances réparera ou remplacera, sans aucun frais, tout composant du système hermétique (compresseur, condensateur, évaporateur et tuyau d'interconnexion) et réparera tout habillage du compartiment pour la nourriture (à l'exception de l'habillage de la porte) venant à être défectueux en raison des matériaux ou de la main-d'oeuvre.

Sixième à dixième année

Amana Appliances remplacera tout composant du système hermétique (compresseur, condensateur, évaporateur et tuyau d'interconnexion) f.a.b. Amana, Iowa, s'avérant défectueux en raison des matériaux ou de la main-d'oeuvre.

Limites de la garantie

- Commence à la date de l'achat original
- S'applique à un appareil utilisé aux États-Unis ou au Canada si cet appareil est approuvé par l'Association canadienne de normalisation en quittant l'usine.
- Toute réparation doit être effectuée par un technicien agréé par Amana.

La garantie est nulle si

- La plaque du numéro de série est illisible.
- L'appareil est utilisé à des fins commerciales ou locatives.
- L'appareil est défectueux ou endommagé en raison d'un accident, d'une altération, d'un raccord à une mauvaise alimentation, d'un incendie, d'une inondation, d'un orage, l'expédition et la manipulation, ou d'autres circonstances indépendantes de la volonté d'Amana.
- L'appareil est utilisé ou installé de façon incorrecte.

Responsabilités du propriétaire

- Fournir une preuve d'achat (récépissé de vente)
- Procéder à l'entretien normal. Remplacer les composants tel qu'indiqué dans le manuel du propriétaire.
- Faciliter l'accessibilité à l'appareil lors des réparations.
- Payer le supplément lorsque le technicien doit procéder à une réparation en dehors des heures d'ouverture normales.
- Payer les frais de visite relativement à l'installation de l'appareil.

En aucun cas Amana Appliances n'est responsable des dommages indirects ou accessoires notamment la perte de nourriture.

*Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez bénéficier d'autres droits qui varient selon l'état ou la province où vous demeurez. Par exemple, certains états ou provinces ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, cette exclusion ne s'applique pas forcément à votre cas.

Contenido

Requerimientos eléctricos	33
Identificación del modelo	33
Servicio	34
Plan de servicio extendido Asure™	34
Forma apropiada de desechar su refrigerador	34
Dimensiones de recorte	34
Instrucciones de instalación	34
Para nivelar el refrigerador	34
Para quitar la puerta	35
Para invertir la puerta	35
Instale los paneles decorativos	37
Conexión para la línea de suministro de agua de la máquina de hielos (en algunos modelos) ..	38
Lista de verificación de la instalación	39
Controles	40
Controles de Alimentos frescos y del Deepfreeze®40	
Ajuste de los controles	40
Características de la sección de Alimentos frescos ..	40
Repisas Spillsaver™	40
Deli Port™	40
Cajones	41
Crisper Tote™	41
Recipiente cubierto para almacenamiento	41
Centros para productos lácteos	42
Compartimientos de la puerta	42
Repisa de la puerta	42
Separadores ajustables	42
Dispositivo de retención para paquetes altos	42
Características del Deepfreeze®	42
Slide and Serve™ Ice	42
Repisa Deepfreeze®	43
Cesta metálica	43
Separador metálico	43
Pivot Bin™	43
Cuidado y limpieza	44
Generalidades	44
Eliminación de olores	44
Adhesivos	44
Empaques de la puerta	44
Serpentines del condensador	44
Repisas de vidrio	44
Focos	45
Antes de llamar para solicitar servicio	45
Ruidos del funcionamiento normal	46
Sugerencias para conservar energía	47
Sugerencias para las vacaciones	47
Garantía	48

Requerimientos eléctricos

 **Reconozca este símbolo como precaución de seguridad.**

ADVERTENCIA

Instrucciones para conexión a tierra—Este refrigerador viene equipado con un enchufe de tres puntas (para conexión a tierra) para proveer protección contra posible riesgos de descargas eléctricas. Si el tomacorrientes de pared tiene sólo dos orificios, haga que un electricista experto reemplace este tomacorrientes de pared de dos orificios por otro de tres orificios correctamente conectado a tierra, de conformidad con el Código Eléctrico Nacional de los E.E. U.U.

Este refrigerador ha sido diseñado para que funcione conectado a una línea separada de 103 a 126 voltios, 15 amperios y 60 ciclos.

No corte ni elimine, bajo ninguna circunstancia, la punta redonda de conexión a tierra del enchufe. El refrigerador debe estar conectado a tierra en todo momento. No quite el rótulo de advertencia del cordón eléctrico.

No utilice un adaptador de dos puntas. **No utilice un cable de extensión.**

Identificación del modelo

Gracias por haber comprado este refrigerador Amana®. Por favor lea todo el manual del propietario. Este manual proporciona información sobre el mantenimiento adecuado. Si tiene alguna pregunta, sírvase llamar al Departamento de asuntos del consumidor al 1-800-843-0304 dentro de los EE.UU. y al 1-319-622-5511 fuera de los EE.UU.

Llene la tarjeta de registro y envíela lo más pronto posible. Si el refrigerador no incluye una tarjeta de registro, llame al Departamento de asuntos al consumidor.

Cuando se comunique con Amana, proporcione la información del producto. Esta información se encuentra en la placa del número de serie, ubicada en la esquina izquierda superior del techo de la sección Alimentos frescos. Anote la siguiente información:

Número de modelo: _____

Número de fabricación: _____

Número de serie (S/N): _____

Fecha de adquisición: _____

Nombre y dirección del distribuidor: _____

Servicio

Guarde una copia de la factura de venta para futura referencia o en caso de que necesite un servicio de garantía. Si tiene alguna pregunta o para localizar a un técnico autorizado de servicio, llame al 1-800-NAT-LSVC (1-800-628-5782) dentro de los EE.UU. o al 319-622-5511 fuera de los EE.UU. Un técnico autorizado de servicio debe efectuar el servicio de garantía. Amana también recomienda ponerse en contacto con un técnico autorizado si necesita servicio después de que caduque la garantía.

Plan de servicio extendido Asure™

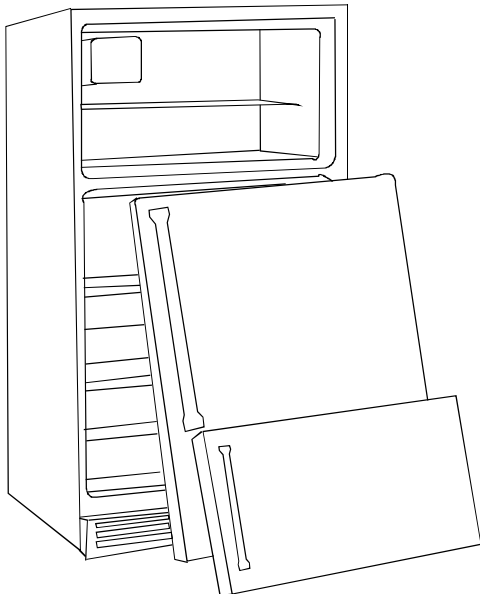
Amana ofrece un servicio de protección a largo plazo para esta nueva estufa. El Plan de servicio extendido Asure™ está diseñado especialmente para complementar la excelente garantía de Amana. Este plan cubre piezas, mano de obra y gastos de transportación. Llame al 1-800-528-2682 para solicitar más información.

Forma apropiada de desechar su refrigerador

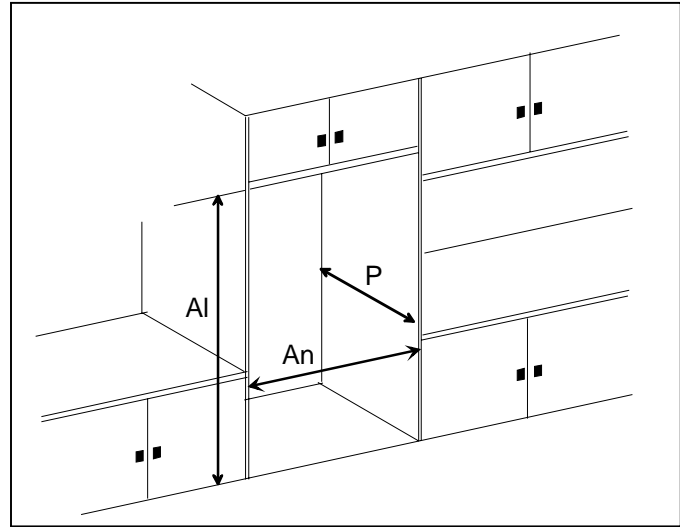
IMPORTANTE: Los niños atrapados y asfixiados en refrigeradores no es cosa del pasado. Los refrigeradores que se arrumban o abandonan, aun cuando sea por “solo unos cuantos días”, continúan siendo un peligro. Si desecha un refrigerador viejo, sírvase seguir las siguientes instrucciones para ayudar a prevenir un accidente.

ANTES DE TIRAR SU REFRIGERADOR O CONGELADOR VIEJO:

- Quítele las puertas
- Déjele las repisas puestas para que los niños no puedan meterse fácilmente.



Dimensiones de recorte



	Instalacion simple	Instalacion doble
Al	69" con gabinetes de 12" de profundidad por encima del refrigerador 70" con gabinetes de 24" de profundidad por encima del refrigerador	
An	36"	72 3/4" *
P	24"	24"

* Véase el juego del adorno BID para obtener una descripción detallada

Instrucciones de instalación

La instalación correcta del refrigerador asegurará el funcionamiento más eficiente. Amana no se puede hacer responsable de una instalación incorrecta.



Cuidado

Cuando mueva el refrigerador, proteja los pisos vinílicos delicados o de otra clase con cartones, tapetes u otros materiales de protección para evitar daños a la propiedad.

Para nivelar el refrigerador

Algunas instalaciones pueden requerir que las puertas se tengan que invertir para que puedan abrirse completamente. Si es así, continúe con la sección *Para invertir las puertas* antes de nivelar el refrigerador.

Si su refrigerador requiere que se conecte la máquina de hielo, continúe con la sección *Conexión para la línea de suministro de agua para la máquina de hielo* en la página 30 antes de nivelar el refrigerador.

1. Enchufe el cordón eléctrico.
2. Mueva el refrigerador a la ubicación final.
3. Nivele el refrigerador con un nivelador colocado

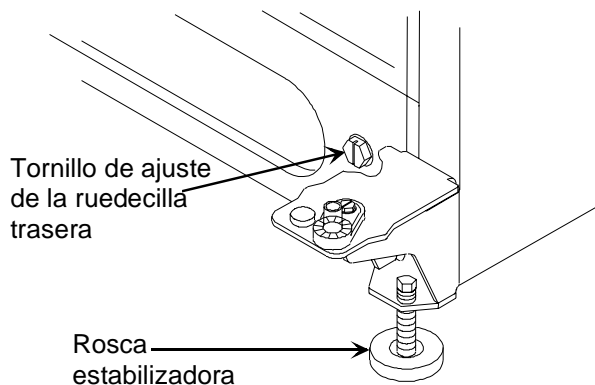
encima del refrigerador y realizando los pasos siguientes:

- Quite la parrilla inferior y la cubierta de la bisagra inferior.
- Gire $\frac{3}{8}$ " (9 mm) los tornillos de rodillo de cabeza hexagonal de ajuste para subir o bajar el gabinete del refrigerador.
- Gire la rosca estabilizadora en sentido a las manecillas del reloj para elevar o en sentido contrario a las manecillas del reloj al bajar la parte delantera del refrigerador. La rosca estabilizadora debe quedar firme sobre el piso.



Precaucion

Para evitar lesiones personales o danos a la propiedad, las roscas estabilizadoras deben estar colocadas firmemente sobre el piso.



Para quitar la puerta

Realice los pasos 2 al 5 de la sección *Para invertir la puerta*, para quitar la puerta. Para colocar la puerta de nuevo, realice los pasos 2 al 5 en orden inverso.

Para invertir la puerta

Algunas instalaciones pueden requerir que las puertas se tengan que invertir para que puedan abrirse completamente. Si es así, ejecute los pasos siguientes:

Modelo BBI20

- No instale las dos piezas de adorno provistas hasta que no se hayan invertido las puertas.
- Es necesario el juego N° TK231L para invertir las puertas.
 - TK231LW es blanco
 - TK231LL es color almendra
 - TK231LE es color ebano
 - TK231LS es acero inoxidable

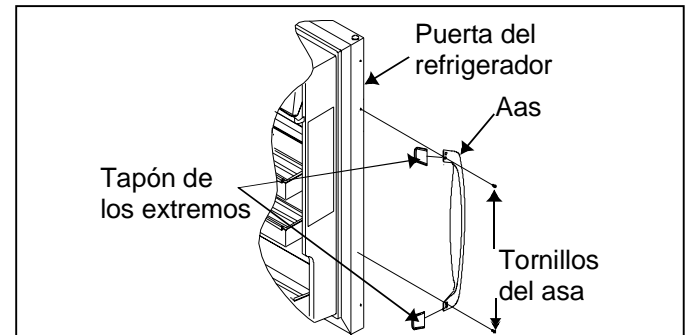
Modelo BRF20

1. Quite e invierta las asas del refrigerador y del congelador.

IMPORTANTE: Para evitar los raspones en la superficie del refrigerador, **se debe cubrir con cinta adhesiva masking** la hoja del desarmador y de la espátula que se piden para los siguientes pasos.

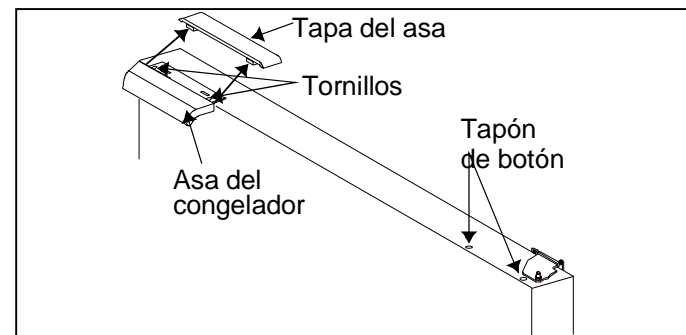
Refrigerador

- Extraiga el borde del tapón de la base del asa con un desarmador cubierto con cinta adhesiva masking (vea la ilustración más adelante). Quite un tornillo de la parte inferior y dos de la parte superior del asa de la puerta.
- La placa del nombre con el logotipo se invierte automáticamente.



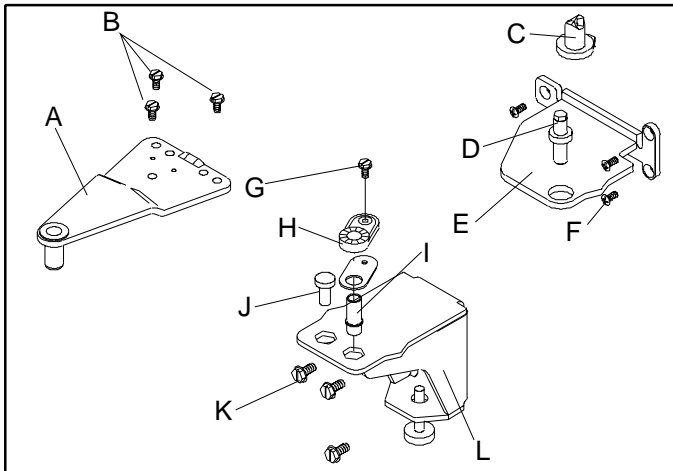
Congelador

- Extraiga el borde de tapón de la parte superior del asa del congelador con un desarmador con la hoja cubierta con cinta adhesiva masking (vea la ilustración más adelante). Quite un tornillo superior y dos inferiores de montaje.
- Extraiga los dos tapones de botón de la bisagra del lado de la puerta con un desarmador con la hoja cubierta con cinta adhesiva masking. Guarde los tapones de botón porque se usarán más adelante.



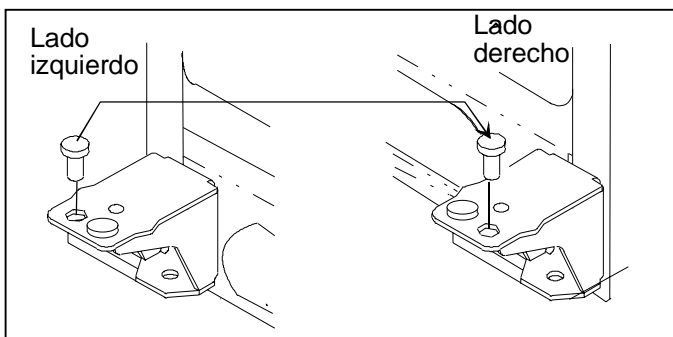
2. Quite la cubierta de la bisagra superior, ésta es colocada a presión y salta rápidamente. Quite la bisagra superior y la laminilla usando un desarmador para tuercas hexagonales.
3. Levante la puerta del congelador para sacarla de la bisagra central.
4. Levante el cerrador de la puerta para sacarlo del pasador de la bisagra central. Quite el pasador de la bisagra central.
5. Quite la puerta del congelador levantándola de la bisagra inferior.

6. Quite el soporte de la bisagra central y la laminilla usando un desarmador phillips.
7. Quite la rejilla inferior y la cubierta de la bisagra inferior. Mueva el pasador de la bigagra inferior y la articulacion de la puerta de la bisagra inferior derecha a la bisagra inferior izquierda.



- A. Bisagra superior B. Tornillos de $\frac{5}{16}$ " (8 mm)
 C. Articulación de la puerta
 D. Pasador de la bisagra central
 E. Bisagra central F. Tornillos phillips
 G. Tornillos phillips H. Articulación de la puerta
 I. Pasador de la bisagra inferior
 J. Tarugo de plastico
 K. Tornillos de $\frac{3}{8}$ " (9 mm)
 L. Bisagra inferior

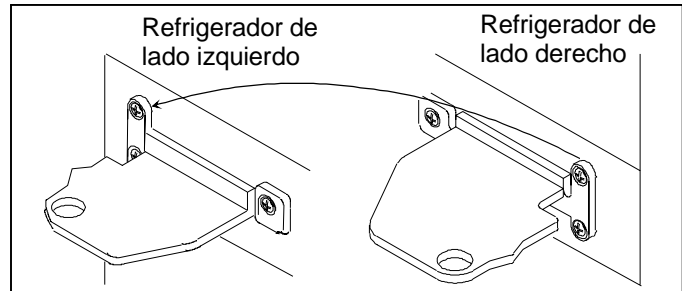
8. Mueva el pasador de la bigagra inferior y la articulacion de la puerta de la bisagra inferior derecha a la bisagra inferior izquierda. Mueva el tarugo de plastico de la bisagra inferior izquierda a la bisagra inferior derecha utilizando unas pinzas para I nariz. Presione las pestanas por debajo de la bisagra para quitarlas.



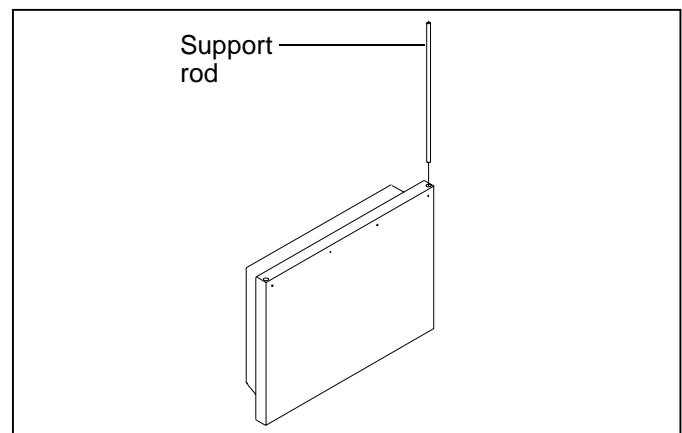
9. Extraiga los taones gabinete de la parte superior izquierda y del lado delantero izquierdo del refrigerador insertando una espátula con la hoja cubierta con einta adhesiva masking por debajo de los tanoes y empujándolos hacia afuera. Con un desarmador Phillips quite los tornillos para extraer el soporte de la bisagra central. Invierta la bisagra

central 180°. Instale el soporte en el lado izquierdo del refrigerador. Instale los tapones en el lado derecho del gabinete en los orificios del soporte de la bisagra central y de la bisagra superior.

- Si el tapón del gabinete tiene cabeza tipo Phillips use un desarmador de ese tipo para quitarlo.

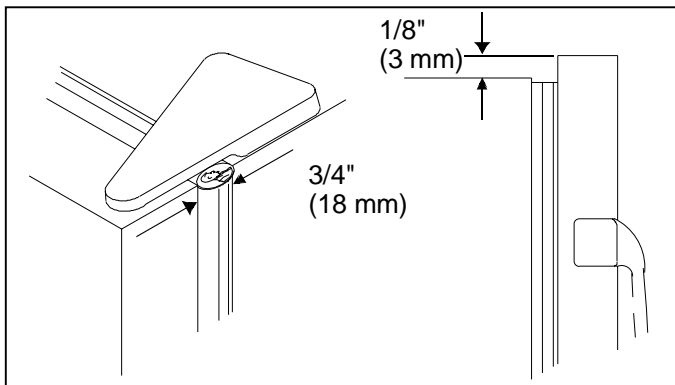


10. Es posible que una varilla interna de soporte se salga del casquillo de la bisagra. Reemplace la varilla antes de colocar la puerta.



11. Vuelva a instalar la puerta del congelador colocando el orificio de la bisagra izquierda de la puerta en el pasador de bisagra izquierdo. instale el pasador de bisagra central y la articulación de la puerta..
12. Instale el pasador de la bisagra central en el soporte de la misma. Coloque la articulación de la puerta de la bisagra central en el pasador de la misma. Instale el soporte de la bisagra central en el lado superior izquierdo del gabinete del refrigerador colocando los tornillos posteriores sueltos con un desarmador de tuerca hexagonal de $\frac{5}{16}$ ". Acomode la puerta del refrigerador en la articulación de la puerta de la bisagra central. Coloque el pasador de la bisagra superior en el orificio de la bisagra de la puerta del refrigerador. Instale el tornillo que falta y apriéte los todos.

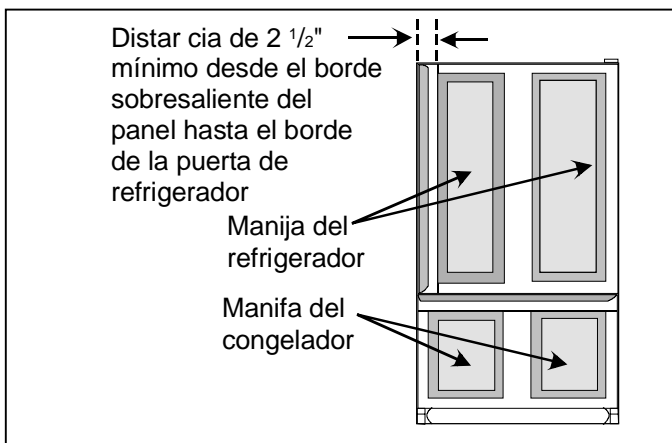
- Utilice una moneda en la parte superior para separar las puertas $\frac{3}{4}$ de pulgada (18 mm) del gabinete. Use la calza de plástico por detrás de la bisagra central para proporcionar más espacio si es necesario.
- El lado del refrigerador que tiene el tirador debe estar aproximadamente $\frac{1}{8}$ de pulgada (3 mm) más alto que el lado donde está la bisagra.



13. Coloque nuevamente el asa de la puerta del congelador.
 - Monte el asa en el lado opuesto de la puerta usando los tornillos de montaje que quitó en el paso anterior.
 - Cuadre el borde frontal de la tapa del asa hacia abajo, hacia el filo posterior del asa del congelador. Verifique que la lengüeta inferior de la tapa del congelador se deslice por abajo del filo posterior del asa del congelador. Encaje la parte posterior de la tapa del asa en su lugar. Coloque los dos tapones de botón en los orificios vacíos de montaje.
14. Coloque nuevamente el asa de la puerta del refrigerador.
 - Extraiga los cuatro tapones de botón de la bisagra del lado de la puerta con la espátula. Monte el asa en el lado opuesto de la puerta usando los tornillos de montaje que quitó en el paso anterior.
 - Encaje el adorno del asa en su lugar. Vuelva a colocar los cuatro tapones de botón en los orificios vacíos de montaje.

Instale los paneles decorativos (Modelos BBI20)

Si se usan paneles en relieve, se debe dejar de 2 1/2 a 3 pulgadas de distancia entre el reborde del panel y el tirador del refrigerador.



Abajo se listan las medidas de altitud y longitud requeridas de los paneles decorativos. Los paneles no vienen con el refrigerador, se pueden comprar en alguna tienda local o como juego opcional en los centros distribuidores Amana.

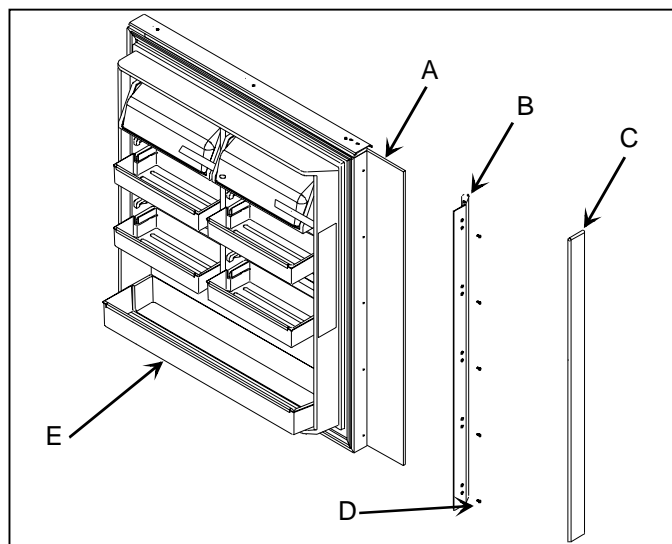


Cuidado

Para evitar lesiones personales o daños a la propiedad, el panel de Alimentos frescos no debe pesar más de 30 libras (14 kgs) y el panel Deepfreeze® no debe pesar más de 15 libras (7 kgs).

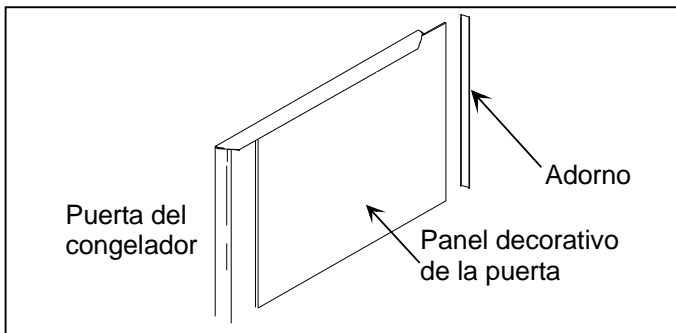
Puerta de Alimentos frescos	41" x 35 1/8" (104 mm x 89 mm)
Puerta del Deepfreeze®	21 15/16" x 35 5/8" (56 mm x 90 mm)

1. Quite el tirador de la puerta del refrigerador. Deslice el panel hasta que quede en su lugar. Reemplace el tirador de la puerta e instale el adorno del lado izquierdo.



- A. Panel decorativo de la puerta
- B. Tirador de la puerta
- C. Adorno del tirador de la puerta
- D. Tornillos phillips
- E. Puerta del refrigerador

- Deslice el panel hasta que quede en su lugar. Instale el adorno del lado derecho.



- Revise la "Lista de verificación de la instalación".

Conexión para la línea de suministro de agua de la máquina de hielos

(en algunos modelos)



ADVERTENCIA

Desconecte la corriente eléctrica del refrigerador antes de conectar el suministro de agua para evitar descargas eléctricas que pueden causar lesiones personales graves o la muerte. Después de volver a colocar las puertas, conecte la corriente eléctrica.



PRECAUCIÓN

Acate los puntos siguientes para evitar daños materiales:

- Compruebe que la presión del agua en la válvula de agua esté entre 20 y 100 libras por pulgada cuadrada.
- Apriete la conexión y las tuercas del adaptador con unas pinzas y con una llave de tuercas. No lo apriete de más.
- Revise si hay goteras de agua y arréguelas si es necesario antes de volver a colocar el refrigerador en su lugar. Después de 24 horas revise nuevamente si hay goteras.

Importante

- Antes de conectar el suministro de agua, comuníquese con un plomero para que conecte la tubería de cobre a la plomería de la casa en conformidad con los códigos y reglamentos locales.
- Amana no recomienda el uso de válvulas de tipo penetración o de sillín de $\frac{3}{16}$ " (9 mm). Ambas reducen el flujo del agua, con el tiempo se obstruyen y además pueden causar goteras si trata de repararlas. El tipo correcto de válvula de cierre requiere que se haga un orificio de $\frac{1}{4}$ " (6 mm) en la tubería del suministro de

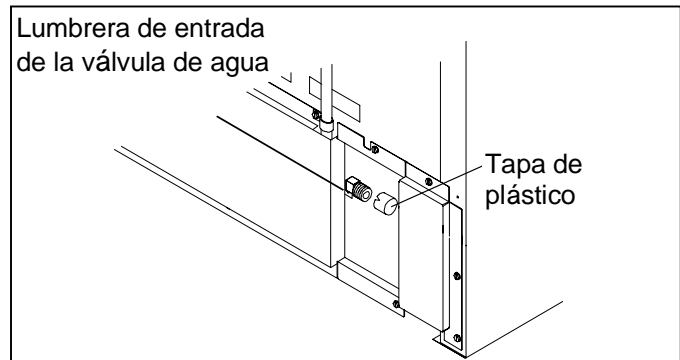
agua antes de conectar la válvula. Amana no es responsable por daños materiales causados por una conexión de agua inapropiada.

Materiales necesarios

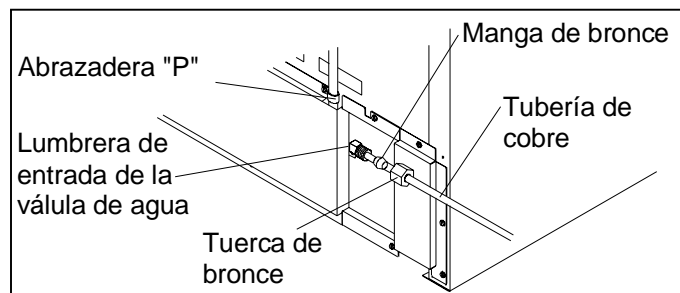
Se requiere tubería de cobre flexible de $\frac{1}{4}$ " (6 mm). La longitud de la tubería de cobre debe alcanzar desde la conexión del suministro de agua hasta la lumbrera de entrada de la válvula de agua en la parte trasera del refrigerador, además se necesitan 8 pies (2 m) adicionales de tubería para un lazo de servicio. El lazo de servicio permitirá que el refrigerador se pueda separar de la pared sin desconectar la tubería.

Procedimiento

- Quite la tapa de plástico de la lumbrera de entrada de la válvula de agua.



- Coloque la tuerca y la manga de bronce en la tubería de cobre. (La tuerca y la manga de bronce se encuentran en el paquete de información.) Introduzca la tubería de cobre en la lumbrera de entrada de la válvula de agua. Conecte la tuerca de bronce en la tubería de cobre en la lumbrera de entrada de la válvula de agua. Compruebe que la tubería de cobre esté bien segura tirando de ella ligeramente.



- Abra el suministro de agua que va al refrigerador y revise posibles goteras. Repare las goteras cuando lo conecte. Tenga cuidado de no apretar demasiado la conexión.
- Haga un lazo de servicio con extremado cuidado para evitar dobleces. Asegure la tubería de cobre al gabinete del refrigerador con una abrazadera "P".

Lista de verificación de la instalación

Esta lista de verificación sirve para llevar un registro personal exclusivamente.

Consumidor Instalador

Puertas

Los tiradores están firmemente adheridos a las puertas.

El lado del refrigerador que tiene el tirador está aproximadamente $\frac{1}{8}$ de pulgada (3 mm) más alto que el lado donde está la bisagra. (La puerta se baja cuando el refrigerador está lleno con alimentos).

Las puertas se sellan completamente al gabinete del refrigerador.

Nivelación

El refrigerador está inclinado $\frac{1}{4}$ " (6 mm) de adelante hacia atrás.

Las roscas estabilizadoras están firmes sobre el piso.

La rejilla inferior está unida correctamente al refrigerador.

Máquina de hacer hielo (algunos modelos)

La línea de suministro del agua al refrigerador está abierta.

No hay goteras de agua en la conexión entre la línea de suministro de la casa y el refrigerador. (24 horas más tarde el consumidor debería revisar la conexión para ver si hay goteras).

El brazo de la máquina de hacer hielo está hacia abajo para producir hielo. (La producción del primer lote de hielo puede tardar hasta 24 horas).

Literatura sobre el producto

El manual del propietario ha sido revisado incluyendo la siguiente información:

- tarjeta de registro del producto
- controles de Alimentos frescos y del Deepfreeze®
- cajón de humedad controlada de alimentos frescos
- cajón de temperatura controlada
- ruidos del funcionamiento normal

Notas _____

Firma del consumidor

Firma del instalador

Nombre/Número de teléfono de la
compañía instaladora

Fecha

Controles

Este refrigerador funciona con mayor eficacia a temperaturas normales de casa, entre 55° y 110°F (13° y 43°C).

Controles de Alimentos frescos y del Deepfreeze®

El control de Alimentos frescos está ubicado en la parte superior de la pared trasera de la sección de Alimentos frescos.

El control del Deepfreeze® está ubicado en el techo delantero del lado derecho de la sección Deepfreeze®.

Cuando el control del Deepfreeze® está en la posición *OFF*, ni la sección de Alimentos frescos ni la Deepfreeze® enfriarán. Inicialmente fije ambos controles en 4. Espere 24 horas hasta que las secciones de Alimentos frescos y Deepfreeze® alcancen las temperaturas deseadas. Después de 24 horas, ajuste los controles, un solo número a la vez, según se desee. El 1 es el menos frío y el 7 el más frío.

Ajuste de los controles

Ajuste con precisión los controles utilizando un termómetro común que abarque temperaturas entre -5° y 50°F (-21° y 10°C).

Coloque cómodamente el termómetro entre paquetes congelados en la sección Deepfreeze® y espere de 5 a 8 horas. Si la temperatura de la sección Deepfreeze® no se encuentra entre 0° y 2°F (-17° y -16°C), ajuste el control, un solo número a la vez. Compruebe nuevamente después de 5 a 8 horas.

Coloque el termómetro en un vaso de agua en medio de la sección de Alimentos frescos y espere de 5 a 8 horas. Si la temperatura de la sección de Alimentos frescos no se encuentra entre 38° y 40°F (3° y 4°C), ajuste el control, un solo número a la vez. Compruebe nuevamente después de 5 a 8 horas.

Características de la sección de Alimentos frescos



Cuidado

Para evitar daños a la propiedad, verifique que la repisa esté bien instalada antes de colocar artículos en la misma.

Repisas Spillsaver™

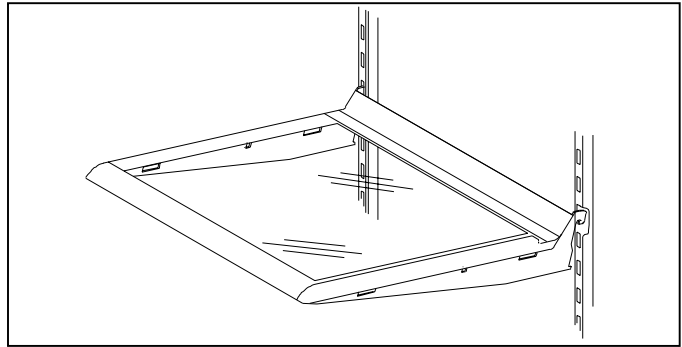
Las repisas Spillsaver™ se ajustan para satisfacer las necesidades individuales de almacenamiento y contener los derrames menores para facilitar la limpieza.



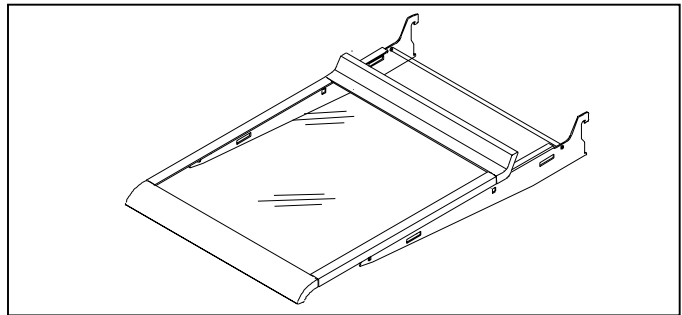
Cuidado

Maneje con cuidado las repisas de vidrio templado para evitar lesiones personales o daños a la propiedad. Las repisas se pueden romper úbitamente si sufren raspaduras, golpes o se exponen a cambios repentinos de temperatura.

- Quite las repisas levantando desde el frente y soltando los ganchos de la guía de metal.
- Vuelva a colocar las repisas insertando los ganchos en la guía de metal y bajando el frente.



Las repisas EasyGlide™ se pueden jalar hacia adelante para sacar más fácilmente los artículos que están atrás.

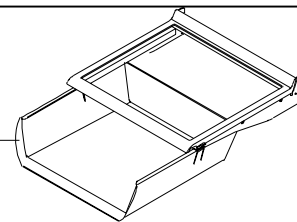


Deli Port™

Deli Port™, ubicado debajo de la repisa Spillsaver™, proporciona almacenaje que ahorra espacio y se puede jalar hacia adelante para un fácil acceso.

- Quite la repisa jalando hacia adelante hasta que se detenga la misma. Oprima las pestañas laterales y jale la repisa hacia adelante.
- Vuelva a colocar la repisa insertándola en la guía de metal y deslizándola hacia atrás.

Deli Port™



Cajones

Cajón para alimentos frescos de humedad controlada

El cajón de la derecha es el de humedad controlada. Este cajón conserva frescas las frutas y legumbres por más tiempo. Envuelva bien los productos. No los lave antes de colocarlos en los cajones para alimentos frescos. El exceso de humedad podría causar que los productos se pudran prematuramente. No forre los cajones para alimentos frescos con toallas de papel. Las toallas de papel retienen la humedad.

El control de humedad está ubicado debajo del adorno de la repisa delantera. El control ajusta la temperatura en el cajón. Gire el control hacia la derecha para productos que tengan hojas, como la lechuga, espinacas o repollo. Gire el control a la izquierda para productos que tengan cáscara, como la coliflor, los elotes o los jitomates.

Cajón de temperatura controlada

El cajón de la izquierda es el de temperatura controlada. Este cajón conserva frescos los alimentos por más tiempo y hasta 5°F (3°C) más fríos que la temperatura de Alimentos frescos. Utilice este cajón para almacenar los productos deli o frutas y legumbres adicionales.

El control de temperatura está ubicado debajo del adorno de la repisa delantera. El control ajusta la cantidad de aire que circula alrededor del cajón. Gire el control hacia la izquierda para la temperatura normal de la sección de Alimentos frescos y hacia la derecha para la temperatura más fría. Es posible que se formen cristales de hielo en el cajón o en los alimentos en la posición de frío máximo. El aire frío puede disminuir la temperatura de la sección de Alimentos frescos. Tal vez sea necesario ajustar el control de Alimentos frescos.

Quite las repisas y cajones realizando los siguientes pasos:

1. Abra el cajón izquierdo*. *Para las puertas con las bisagras en el lado izquierdo, abra el cajón derecho.



Cuidado

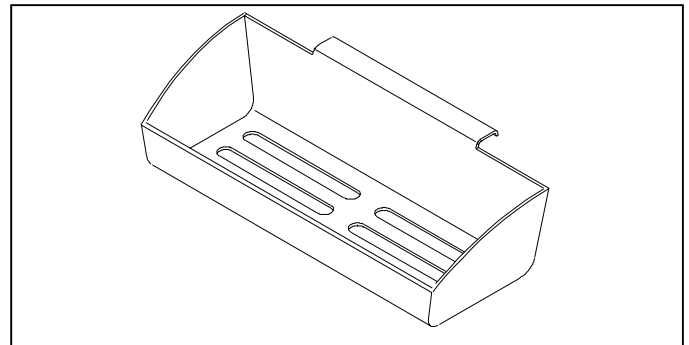
Maneje con cuidado las repisas de vidrio templado para evitar lesiones personales o daños a la propiedad. Las repisas se pueden romper súbitamente si sufren raspaduras, golpes o se exponen a cambios repentinos de temperatura.

2. Quite la repisa empujando suavemente hacia arriba desde abajo. Incline un extremo hacia arriba luego jálalo.
3. Quite el cajón izquierdo* levantando la parte delantera mientras lo sostiene por debajo y luego jálalo. *Para las puertas con las bisagras en el lado izquierdo, quite el cajón derecho.

4. Extraiga el poste de soporte del hueco en el centro de la parte inferior de la sección de Alimentos frescos jalándolo.
5. Quite el otro cajón para alimentos frescos deslizándolo hacia la pared opuesta. Levante la parte delantera del cajón mientras lo sostiene por debajo y luego jálalo.
6. Vuelva a colocar los cajones y repisas repitiendo los pasos del 1 al 5 en orden inverso.

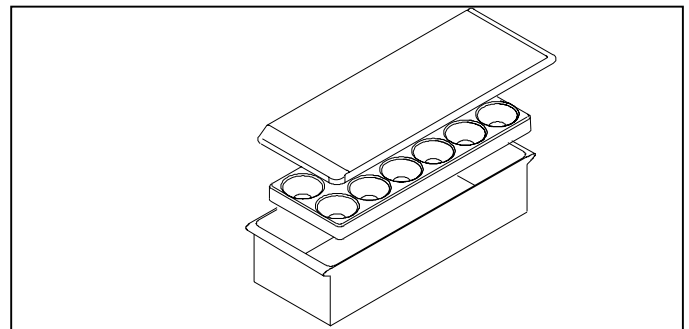
Crisper Tote™

El cajón para alimentos frescos Crisper Tote™, ubicado en el cajón para alimentos frescos de humedad controlada, proporciona fácil acceso y protección a las frutas y legumbres pequeñas tales como los jitomates tipo cereza, limones, hongos, etc.



Recipiente cubierto para almacenamiento

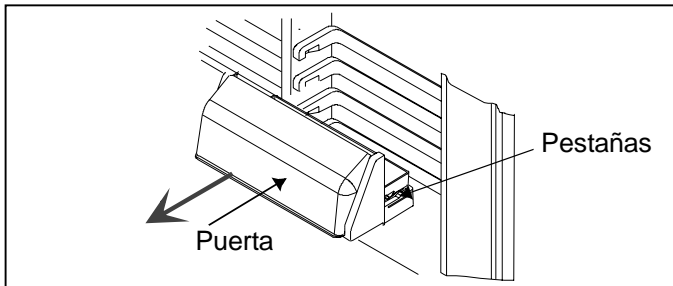
Este recipiente tiene una tapa y una bandeja desmontable para huevos. Cuando se saca la bandeja, se pueden acomodar artículos tales como cajas regulares de huevos, hielo, etc.



Centros para productos lácteos

Los centros para productos lácteos guardan mantequilla, quesos, etc. en un lugar fácil y conveniente.

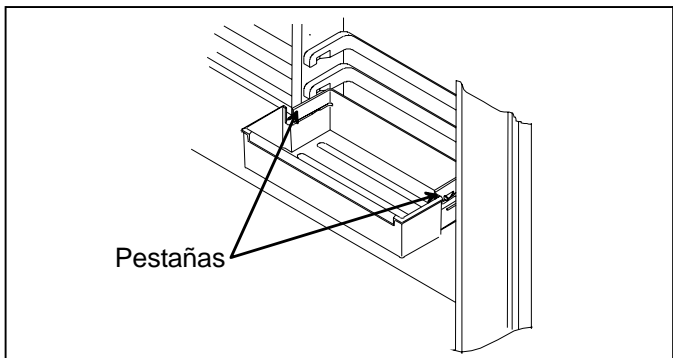
- Quite los centros para productos lácteos levantando la puerta, empujando las pestañas hacia el centro y jalando hacia afuera.
- Vuelva a colocar los centros para productos lácteos deslizándolos hasta que la pestañas encajen en su sitio y luego baje la puerta.



Compartimientos de la puerta

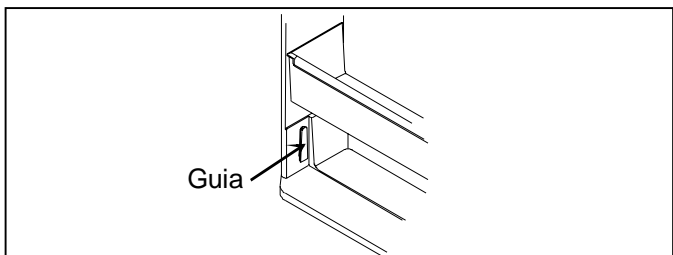
Los compartimientos de la puerta se ajustan para satisfacer las necesidades individuales de almacenamiento.

- Quite los compartimientos de la puerta empujando las pestañas hacia el centro y jalando hacia afuera.
- Vuelva a poner los compartimientos de la puerta deslizándolos hasta que las pestañas encajen en su sitio.



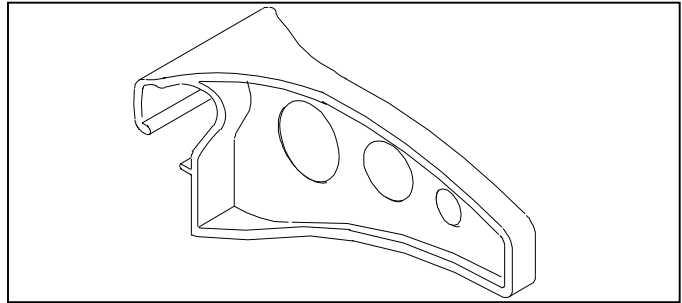
Repisa de la puerta

- Quite la repisa de la puerta levantándola de los extremos y jalando hacia afuera.
- Vuelva a colocar la repisa colocándola en las guías y deslizándola hacia abajo.



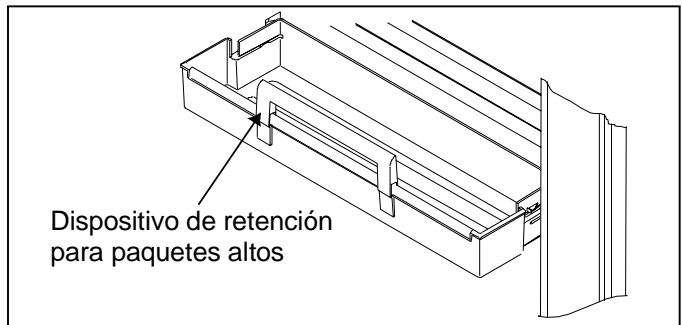
Separadores ajustables

Los separadores ajustables mantienen los artículos en su sitio y se ajustan para satisfacer las necesidades individuales de almacenamiento. Los separadores caben en cualquier compartimiento de la puerta de Alimentos frescos o cualquier repisa de la puerta.



Dispositivo de retención para paquetes altos

El dispositivo de retención para paquetes altos mantiene seguros los paquetes altos. El dispositivo cabe en cualquier compartimiento de la puerta de Alimentos frescos o cualquier repisa de la puerta.



Características del Deepfreeze®



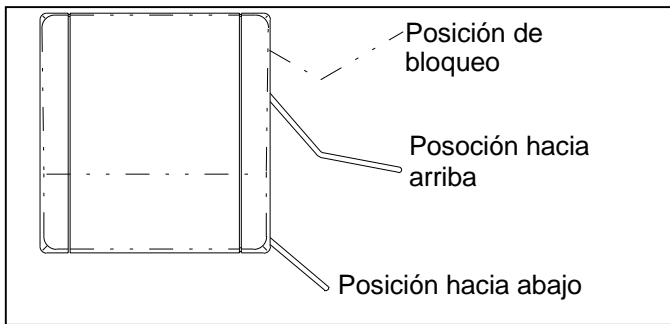
Cuidado

Para evitar daños a la propiedad, verifique que la repisa esté bien instalada antes de colocar artículos en la misma.

Slide and Serve™ Ice

Los modelos BBI20 vienen con máquina automática de hacer hielo, recipiente para hielo y repisa metálica deslizable.

- Verifique que el brazo de la máquina de hacer hielo esté hacia abajo.



- Después de que la sección Deepfreeze® alcanza su temperatura normal, la máquina de hacer hielo se llena de agua y empieza a funcionar. Deje transcurrir de 24 a 48 horas después de la instalación antes de obtener el primer lote de hielo. Bajo condiciones ideales, la máquina produce de siete a nueve lotes de hielo en un período de 24 horas.
- Después de que se forma el hielo, la máquina de hacer hielo deja caer los cubos de hielo en el recipiente para hielo. Durante la producción de hielo, el brazo de la máquina sube y baja. Cuando el recipiente para hielo está lleno, el brazo desactiva la máquina para hacer hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo después de conectar inicialmente el refrigerador a la línea de suministro de agua de la casa, y después de no usar el refrigerador por períodos de tiempo prolongados.
- Detenga la producción de hielo levantando el brazo de la máquina de hacer hielo. Se escuchará un clic seco cuando se alcance la posición correcta. El brazo de la máquina de hacer hielo permanecerá en dicha posición hasta que se le empuje hacia abajo.
- Para evitar producción de hielo cuando la repisa no esta en su lugar o cuando no esta el recipiente para hiclo, coloque el brazo de la maquina de hacer hielo en la posición de bloqueo.

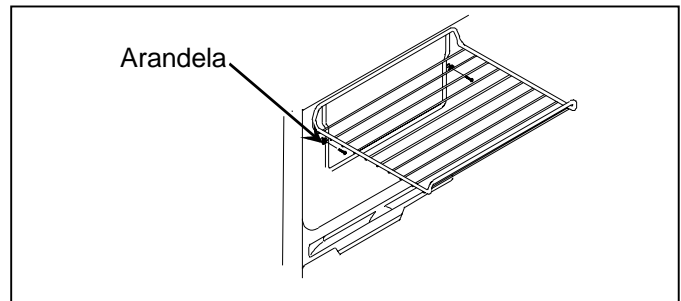
Cuidado

Para evitar dañar la máquina de hacer hielo, lleve a cabo lo siguiente:

- No fuerce el brazo de la máquina de hacer hielo hacia arriba o abajo más allá de la posición de parada.
- No coloque ni almacene nada en el recipiente de almacenamiento de hielo.

Los modelos BRF20 vienen con recipiente para hielo, bandejas para hacer cubos de hielo, rejilla para servicio de hielo y repisa metálica deslizable.

- Quite la rejilla para servicio de hielo sacándola de las arandelas de plástico y jalándola hacia afuera.
- Vuelva a colocar la rejilla para servicio de hielo colocándola en las arandelas y deslizándola hacia abajo hasta que encaje bien.



Repisa Deepfreeze®

- Quite la repisa Deepfreeze® jalándola hacia afuera. Tal vez sea necesario jalar con fuerza.
- Vuelva a colocar la repisa Deepfreeze® deslizándola hacia adentro hasta que encaje bien.

Cesta metálica

La cesta metálica se desliza hacia afuera para facilitar el acceso a los artículos que se encuentran atrás.

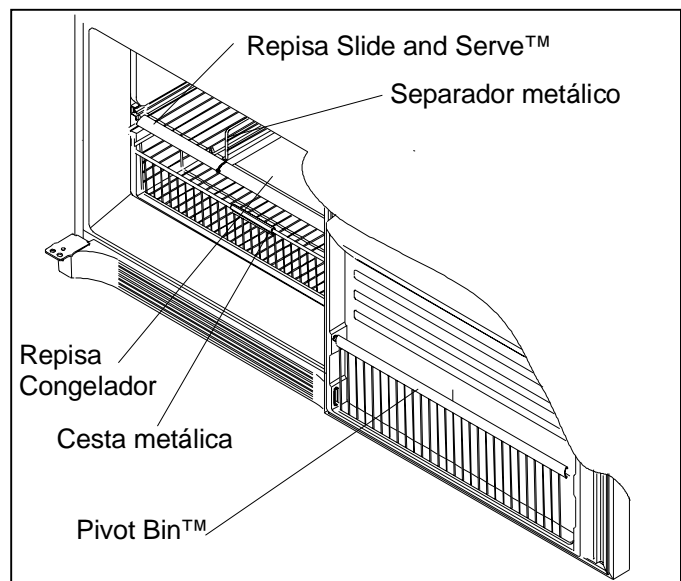
- Quite la cesta levantándola y jalándola hacia afuera.
- Vuelva a colocar la cesta deslizándola hacia adentro.

Separador metálico

El separador metálico organiza el espacio de almacenamiento. El separador se puede mover a la derecha o a la izquierda.

Pivot Bin™

El Pivot Bin™ proporciona un almacenamiento conveniente para los artículos congelados en la puerta Deepfreeze® y se inclina hacia adelante para facilitar el acceso a dichos artículos.



Cuidado y limpieza



ADVERTENCIA

Desconecte la corriente eléctrica al refrigerador antes de limpiarlo para evitar descargas eléctricas que pueden causar lesiones graves o la muerte. Después de limpiarlo, vuelva a conectar la corriente.



Cuidado

Lea y cumpla con las instrucciones del fabricante de los productos de limpieza para evitar lesiones personales o daños a la propiedad.

Generalidades

1. Lave las superficies con cuatro cucharadas de bicarbonato de sodio disueltas en un cuarto de galón de agua tibia utilizando un trapo suave y limpio.
2. Enjuague las superficies con agua tibia. Seque las superficies con un trapo suave y limpio.
 - No utilice los siguientes productos:
 - limpiadores abrasivos o ásperos tales como amoníaco, cloro, etc.
 - detergentes o disolventes concentrados
 - estropajos metálicosEstos productos pueden rayar, rajar y decolorar las superficies.
 - No lave las repisas, recipientes, etc. en un lavaplatos automático.

Eliminación de olores

1. Saque todos los alimentos.
2. Lave todas las superficies interiores incluyendo el techo, el piso y las paredes, de acuerdo con las instrucciones de limpieza de la sección «Generalidades». Preste atención especial a las esquinas, hendiduras y ranuras. Incluya todos los accesorios, cajones, repisas y empaques.
3. Lave y seque todas las botellas, frascos y recipientes antes de volver a meter los alimentos al refrigerador. Guarde todos los alimentos en recipientes sellados herméticamente para evitar malos olores adicionales. Después de 24 horas revise si se ha eliminado el olor.

Si no se ha eliminado el olor, siga los siguientes pasos.

4. Complete los pasos del 1 al 2.
5. Coloque los cajones para alimentos frescos en la repisa superior de la sección de Alimentos frescos. Llene las secciones de Alimentos frescos y Deepfreeze®, incluyendo las puertas, con hojas estrujadas de periódico blanco y negro.
6. Coloque pedazos de carbón en diferentes lugares del periódico.

7. Cierre las puertas y deje reposar de 24 a 48 horas.
8. Saque los pedazos de carbón y los periódicos.
9. Complete los pasos del 2 al 3.

Si aún no se ha eliminado el olor, comuníquese con el Departamento de asuntos del consumidor.

Adhesivos

1. Elimine el residuo de goma frotando un poco de pasta dental sobre el adhesivo hasta aflojarlo.
2. Enjuague la superficie con agua tibia. Seque la superficie con un trapo limpio y suave.

Empaques de la puerta

1. Limpie los empaques de la puerta cada tres meses de acuerdo con las instrucciones de limpieza de la sección «Generalidades».
2. Aplique una capa delgada de vaselina para mantener la flexibilidad de los empaques.

Serpentines del condensador

Limpie el serpentín del condensador cada tres meses para asegurar un funcionamiento óptimo del refrigerador. La acumulación de polvo y pelusas puede causar lo siguiente:

- menor rendimiento de enfriamiento
 - aumento del consumo de energía
 - falla prematura de las piezas
1. Quite la rejilla inferior sosteniéndola de los extremos y jalándola hacia adelante.
 2. Limpie la superficie delantera del serpentín con la boquilla de manguera de una aspiradora.
 3. Vuelva a colocar la rejilla inferior insertando y encajando las presillas en los agujeros del gabinete.

Repisas de vidrio



Cuidado

Maneje con cuidado las repisas de vidrio templado para evitar lesiones personales o daños a la propiedad. Las repisas se pueden romper súbitamente si sufren raspaduras, golpes o se exponen a cambios repentinos de temperatura.

Saque la repisa bajando el frente de la misma y soltando los ganchos de los rieles metálicos, luego jale la repisa hacia adelante. Colóquela sobre una toalla y permita que la repisa se adapte a la temperatura ambiental durante una hora antes de limpiarla.

Limpie las hendiduras haciendo lo siguiente:

1. Diluya un detergente suave y frótelo en las hendiduras usando un cepillo de plástico. Déjelo reposar durante cinco minutos.
2. Rocíe agua tibia en las hendiduras usando un aditamento para rociar agua desde el grifo.

Antes de llamar para solicitar servicio

3. Seque bien la repisa y vuelva a colocarla insertando los ganchos en los rieles metálicos y bajando la parte delantera.

Focos



ADVERTENCIA

Desconecte la corriente eléctrica al refrigerador antes de cambiar los focos para evitar descargas eléctricas que podrían causar lesiones graves o la muerte. Después de cambiar los focos, vuelva a conectar la corriente.

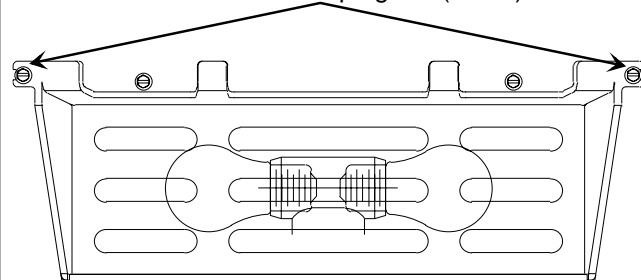


Cuidado

Lleve a cabo lo siguiente para evitar lesiones personales o daños a la propiedad:

- Permita que se enfríe el foco.
 - Use guantes para cambiar el foco.
- Para tener acceso a los focos, quite los dos tornillos externos de la parte trasera se saldrá la tapa del foco. Reemplace los focos con focos para electrodomésticos de 40 watts.
 - Vuelva a poner la tapa del foco sosteniéndola contra el techo. Introduzca y apriete los tornillos.

Tornillos de 1/4 de pulgada (6 mm)



El refrigerador no funciona.

- Compruebe que el control del Deepfreeze® esté activado.
- Compruebe que el refrigerador esté enchufado
- Revise el fusible o cortacircuitos. Enchufe otro artefacto en ese tomacorriente de pared.
- Espere 40 minutos para ver si vuelve a arrancar el refrigerador. Si el control del Deepfreeze® está activado, funcionan las luces pero no funcionan los dos ventiladores ni el compresor, el refrigerador podría estar en el ciclo de descarchado.

Aún no funciona el refrigerador.

- Desenchufe el refrigerador. Cambie los alimentos a otra unidad o ponga hielo seco en la sección del Deepfreeze® para conservar los alimentos. **La garantía no cubre las pérdidas de alimentos.** Revise su certificado de garantía para ver si cubre algo en específico. Llame al **1-800-628-5782** dentro de los E.E. U.U. y al **1-319-622-5511** fuera de los E.E. U.U. para localizar un técnico de Amana autorizado.

La temperatura de los alimentos parece demasiado alta.

- Vea las secciones anteriores.
- Deje que transcurra suficiente tiempo para que los alimentos calientes que se acaban de añadir alcancen la temperatura de Alimentos frescos o del Deepfreeze®.
- Revise los empaques de la puerta para ver si sellan correctamente.
- Limpie los serpentines del condensador.
- Ajuste el control de Alimentos frescos y/o del Deepfreeze®.

La temperatura del cajón de temperatura controlada es demasiado alta.

- Fije el control en un ajuste más frío.
- Ajuste el control del Deepfreeze® a una posición de menor temperatura.

La temperatura de los alimentos es demasiado fría.

- Limpie los serpentines del condensador.
- Ajuste el control de Alimentos frescos.
- Ajuste el control del Deepfreeze® a una posición de mayor temperatura. Deje que transcurran varias horas para que se ajuste la temperatura.

El refrigerador funciona con demasiada frecuencia.

- Podría ser normal para mantener una temperatura constante.
- Podría ser que se hayan abierto las puertas con frecuencia o durante un período de tiempo prolongado.
- Deje que transcurra suficiente tiempo para que los alimentos calientes que se acaban de añadir alcancen la temperatura de Alimentos frescos o del Deepfreeze®.
- Limpie los serpentines del condensador.
- Ajuste el control del Deepfreeze®.

-
- Revise los empaques de la puerta para ver si sellan correctamente.

Se forman gotas de agua dentro del refrigerador.

- Es normal durante períodos de alta humedad o si se abren las puertas con mucha frecuencia.

Se forman gotas de agua fuera del refrigerador.

- Revise los empaques de la puerta para ver si sellan correctamente.

Los cajones no cierran con facilidad.

- Vea si hay un paquete que impida que cierre bien el cajón.
- Compruebe que el cajón esté en la posición correcta.
- Limpie los canales del cajón con agua tibia y jabonosa. Enjuague y seque bien.
- Aplique una capa delgada de vaselina a los canales del cajón.
- Compruebe que el refrigerador esté nivelado.

El refrigerador tiene mal olor.

- Consulte las instrucciones para la “Eliminación de olores” en la sección de “Cuidado y limpieza”.

El refrigerador o la máquina de hacer hielo (en algunos modelos) hacen ruidos poco comunes o que parecen demasiado altos.

- Podría ser normal. Consulte la sección de “Ruidos del funcionamiento normal”.

La máquina de hacer hielo (en algunos modelos) no produce hielo.

- Compruebe que el brazo de la máquina de hacer hielo esté hacia abajo.
- Compruebe que el suministro de agua de la casa llegue a la válvula del agua.
- Compruebe que el cable preformado de la máquina de hacer hielo esté completamente insertado en los agujeros correctos.
- Revise si hay torceduras en la tubería de cobre o de plástico. Elimine las retorcidas o cambie el tubo.
- Revise las conexiones eléctricas al serpentín de la válvula de agua y al bloque conector en el gabinete del refrigerador.
- Compruebe que la sección del Deepfreeze® esté funcionando a la temperatura correcta.

Los cubos de hielo tienen mal olor.

- Consulte las instrucciones para la “Eliminación de olores” en la sección de “Cuidado y limpieza”.
- Deseche el hielo y lave el recipiente o las bandejas para hielo con más frecuencia. Los cubos de hielo son porosos y absorben olores con facilidad.

Los cubos de hielo se pegan o se «encogen».

- Vacíe el recipiente o las bandejas para hielo con más frecuencia. Si se usan con poca frecuencia, los cubos pueden pegarse o encogerse.

Se forma hielo en el tubo de entrada a la máquina de hacer hielo (en algunos modelos).

- Revise la presión de agua. La baja presión de agua causará fugas en la válvula. Las válvulas auto perforadas causan una baja presión de agua. **Amana Appliances recomienda el uso de una válvula de cierre. Comuníquese al 1-800-843-0304 o con un distribuidor Amana para conseguir válvulas de cierre. No utilice válvulas auto perforadas. Amana Appliances no se puede hacer responsable de los daños a la propiedad causados por la instalación incorrecta o la conexión de agua.**

Ruidos del funcionamiento normal

Es posible que este refrigerador nuevo esté reemplazando a uno de diferente diseño, menos eficiente o más pequeño. Los refrigeradores actuales tienen características nuevas y un mejor rendimiento de energía. Como resultado de esto, ciertos ruidos pueden parecer poco comunes. Estos ruidos son normales y pronto le serán familiares. Estos ruidos indican también que el refrigerador está funcionando y rindiendo según su diseño.

- **Control del Deepfreeze®** El control del congelador hace un clic al arrancar o detenerse el compresor.
- **Ventilador del Deepfreeze®** El aire del ventilador del congelador se acelera y zumba.
- **Sistema sellado** (evaporador e intercambiador de calor) El flujo del refrigerante del sistema sellado gorgojea, revienta o suena como agua hirviendo.
- **Calentador de descarchado** El calentador de descarchado hace chirridos, silba o revienta.
- **Ventilador del condensador** El aire del ventilador del condensador se acelera y zumba.
- **Compresor** El compresor tiene un sonido de tarareo o pulsante.
- **Cubos de hielo** Los cubos de hielo de la máquina de hacer hielo (en algunos modelos) caen al recipiente.
- **Conexión de la válvula de agua** de la máquina de hacer hielo. Esta conexión (en algunos modelos) zumba cuando se llena con agua la máquina de hacer hielo. Esto ocurre ya sea que el refrigerador esté conectado o no al suministro de agua. Si no está conectado, anule el ruido colocando el brazo de la máquina de hacer hielo en la posición desactivada.
- El aislamiento de espuma tiene muy buen rendimiento de energía y excelente capacidad aislante. Sin embargo, no absorbe el ruido como aislamiento de fibra de vidrio que se usaba anteriormente.

Sugerencias para conservar energía

Este refrigerador ha sido diseñado para ser uno de los refrigeradores de mayor rendimiento de energía disponibles. Reduzca el consumo de energía llevando a cabo lo siguiente.

- Hágalo funcionar a temperaturas normales entre 55° y 110°F (13° y 43°C) alejado de las fuentes de calor y de la luz directa del sol.
- Fije los controles de Alimentos frescos, Deepfreeze® y del cajón a una temperatura no más fría de la necesaria.
- Mantenga llena la sección Deepfreeze®.
- Mantenga los empaques de la puerta limpios y flexibles. Cambie los empaques si están gastados.
- Mantenga limpios los serpentines del congelador.

Sugerencias para las vacaciones

Siga los siguientes pasos en caso de tomarse vacaciones breves.

1. Saque los alimentos que se puedan echar a perder.
La garantía no cubre las pérdidas de alimentos. Revise su certificado de garantía para ver si cubre algo en específico.
2. Si tiene instalada una máquina de hacer hielo, ponga el brazo de la máquina en posición desactivada.

Siga los siguientes pasos en caso de tomarse vacaciones largas.

1. Vacíe las secciones de Alimentos frescos y Deepfreeze®.
2. Desenchufe el refrigerador.
3. Limpie el interior del refrigerador y los empaques de las puertas de acuerdo con las instrucciones de limpieza de la sección “Generalidades” en la sección “Cuidado y limpieza”.
4. Deje las puertas abiertas para que pueda circular el aire en el interior.
5. Si tiene instalada una máquina de hacer hielo, cierre el suministro de agua al refrigerador y ponga el brazo de la máquina en posición desactivada.

Garantía

Garantía completa de un año
Garantía completa de cinco años en los componentes del sistema sellado y en el
revestimiento del compartimiento de los alimentos
Garantía limitada de diez años en los componentes del sistema sellado

Primer año

Amana Appliances reparará o reemplazará sin cargo alguno, cualquier pieza que esté defectuosa debido a la mano de obra o a los materiales.

Del segundo al quinto año

Amana Appliances reparará o reemplazará sin cargo alguno, cualquier componente del sistema sellado (compresor, condensador, evaporador y la tubería de interconexión) y reparará cualquier revestimiento del compartimiento de los alimentos (excluyendo el revestimiento de la puerta) que esté defectuoso debido a la mano de obra o a los materiales.

Del sexto al décimo año

Amana Appliances reparará o reemplazará cualquier componente del sistema sellado (compresor, condensador, evaporador y la tubería de interconexión), f.o.b. Amana, Iowa, que esté defectuoso debido a la mano de obra o a los materiales.

Limitaciones de la garantía

- Comienza a partir de la fecha de la compra original.
- Se aplica a productos que se van a usar dentro de los Estados Unidos o en Canadá, si el producto viene de la fábrica con la aprobación de la Asociación de Normas Canadienses.
- El servicio debe realizarlo un técnico de Amana autorizado

La garantía se anulará si:

- La placa del número de serie está borrosa o ilegible.
- Se le ha dado uso comercial al producto, se ha rentado o alquilado.
- El producto tiene algún defecto o daño debido a un accidente, alteración, conexión eléctrica incorrecta, incendio, inundación, relámpagos, envío o manejo del producto, u otras condiciones fuera del control de Amana Appliances.
- El producto ha sido instalado o usado incorrectamente.

Responsabilidades del propietario

- Proporcionar evidencia de compra (recibo).
- Proporcionar cuidado y mantenimiento normales. Reemplazar los artículos reemplazables por el propietario de acuerdo con las instrucciones que aparecen en el Manual del propietario.
- Permitir que el producto sea razonablemente accesible por el personal de servicio.
- Pagar una compensación de los gastos de servicio por los servicios prestados por el técnico fuera de su horario habitual de trabajo.
- Pagar por las llamadas para solicitar servicio relacionado con la instalación del producto.

En ningún caso Amana Appliances se hará responsable de daños incidentales o emergentes incluyendo la pérdida de alimentos*.

*Esta garantía otorga derechos legales específicos y puede ser que existan otros derechos que difieren de un estado a otro. Por ejemplo, algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo tanto tal vez esta exclusión no le afecte a usted.